

# La Almudaina

DIARIO DE LA MAÑANA — AVISOS Y NOTICIAS

Editado por "Prensa Mallorquina S. A."

REDACCION: Sto. Cristo, 14. Tel. 2142. ADMINISTRACION: P. Sta. Eulalla, 11 al 13. Tel. 2653

Palma de Mallorca Sábado 1.º de Noviembre de 1952 Año LXV Núm. 23.954 Apartado, 32



## Preparativos para el homenaje a los muertos



Como todos los años, en estos días se han instalado en la Plaza Mayor los puestos de flores. Las más diversas especies florales atraen el interés de la multitud de compradores que se aprestan a hacer sus adquisiciones para rendir tributo a la tierna costumbre de llevar el homenaje anual a los seres queridos que nos precedieron en la ruta infinita.

Lucen los puestos la ufania y la fragancia de las flores modestas y de las de alto precio. A unas y a otras, se acerca la emoción de quienes, si bien han de poner límite al desembolso ponen en la adquisición lo ilimitado de la devoción amical o familiar, que es en realidad el más sutil perfume de estos tributos de tan hondo contenido cristiano.

Foto Ferrer

## LA ACCION DE ESPAÑA EN GUINEA

MUESTRA LA FOTOGRAFIA LA CALLE DEL SACRAMENTO, MODERNA VIA URBANA DE SANTA ISABEL DE FERNANDO POO Y ELLO ES UNA MUESTRA DE LA ACCION QUE SE ESTA DESARROLLANDO EN AQUELLAS REGIONES. INICIAMOS HOY A ESTE PROPOSITO LA PUBLICACION DE UNA SERIE DE «CRONICAS MORENAS» EN LAS QUE NUESTRO ANTIGUO —PERO SIEMPRE JOVEN— COMPANERO «PEPE BREVE» MUESTRA CON AGIL PLUMA Y ELEGANTE ESTILO DIVERSOS ASPECTOS DE AQUELLAS TIERRAS EN LAS QUE SE ESTA LLEVANDO A CABO UNA INTENSA LABOR DE COLONIZACION

## Ha sido nombrado Capitán General de Baleares don Alejandro Utrilla

El teniente general Alcubilla, Capitán General de la VI Región y el Vicealmirante Génova, Consejero del Supremo OTROS IMPORTANTES ACUERDOS DEL CONSEJO DE MINISTROS

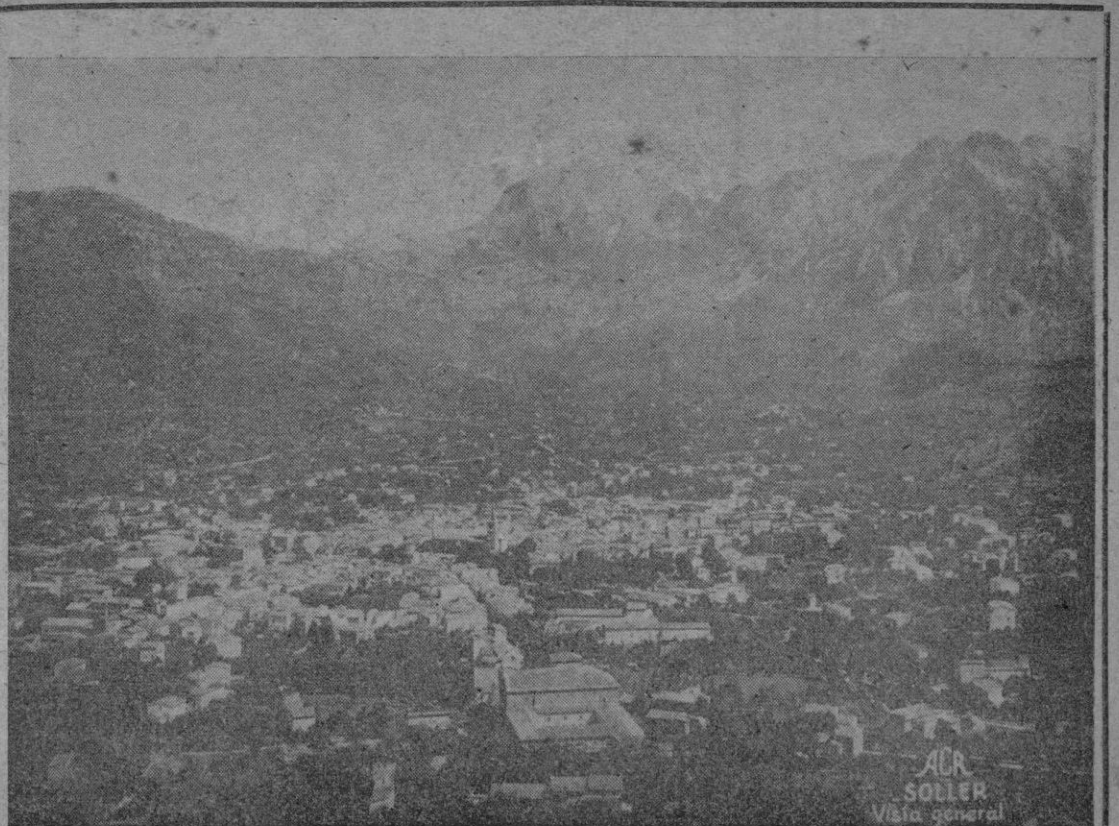
Madrid. — En el Ministerio de Información y Turismo se facilitó anoche la siguiente referencia del Consejo de Ministros celebrado bajo la presidencia de S. E. el Jefe del Estado.

### ASUNTOS EXTERIORES

Negociación en curso con los Estados Unidos sobre ayuda económica.

### EJERCITO

Decreto-Ley por el que se nombra Presidente del Consejo Supremo de Justicia Militar al teniente general don Fernando Barrón Ortiz. — Decreto por el que se nombra Jefe del Estado Mayor Central al teniente general don Emilio Esteban Infantes. — Decreto por el que se nombra Capitán General de la VI Región al teniente general don Antonio Alcubilla Pérez. — Decreto por el que se nombra Capitán General de la VII Región al teniente general don Joaquín Ríos Capapé. — Decreto por el que se nombra Inspector Gene-



Una hermosa vista de **SOLLER** la bella ciudad, a la que en la edición de mañana de

**LA ALMUDAINA** dedicaremos las páginas de la serie

## Los Pueblos de Mallorca

que publicamos cada domingo.

La ciudad de **Sóller** ha sido captada en sus facetas CULTURALES, ECONOMICAS, SOCIALES, DEPORTIVAS, FOLKLORICAS, etc.

Lea las páginas dedicadas a **Sóller** en la edición dominical de **LA ALMUDAINA**

(Pasa a la 5)

## Una nueva obra de Tomás Vila



Boceto en mármol de Monovar, del general Barceló, que ha sido proyectado por el escultor don Tomás Vila para ser colocado en una de las plazas de nuestra ciudad.



## La Actualidad

## El Patrimonio Artístico Nacional

Los países que tienen historia, porque las generaciones pasadas de los mismos la forjaron, conservan de los tiempos pasados una herencia valiosa que se ha traducido, en ocasiones en piedras venerables, otras veces en lugares que la tradición aureoló, otras en obras hechas a la paleta o al cincel.

Es innegable que España es uno de estos países. Desde el Arco de Bará a la Alhambra de Granada; desde el Parque de la Ciudadela de Barcelona a nuestra Montaña de Randa; desde los cuadros de Velázquez a las imágenes de Salzillo toda una vastísima teoría de monumentos y sitios monumentales, de joyas pictóricas y arquitectónicas forman el Patrimonio Artístico Nacional.

A fines del siglo pasado y en el primer cuarto del actual se produjo en España un éxodo, más o menos grave, de muchas de nuestras riquezas artísticas; gentes de otros países se llevaron de España objetos que jamás debieron salir de ella.

Fue durante la Dictadura del General Primo de Rivera que el Estado adoptó la primera y firme decisión en defensa de una riqueza artística que, aunque a veces esté en manos privadas, pertenece de hecho al país. Y se dictó una Ley, en 1926, para reconstrucción y conservación de los monumentos españoles, disposición tan bien orientada que la República, sobre los cimientos de aquella, promulgó la Ley del Tesoro Artístico de 1933.

Pero desde un punto de vista meramente objetivo, la labor en este aspecto del actual régimen es notoriamente ejemplar. Dejando aparte las gestiones fructuosas para el retorno a España de numerosas obras artísticas que de ella habían salido durante la guerra (la Carta de Colón entregada el 12 de octubre en Washington a Lequerica es el último ejemplo), ya en 1938 se creó la Defensa del Patrimonio Artístico, confiada más tarde a una Comisaría, gracias a cuya gestión cerca de doscientos monumentos han sido incorporados al Patrimonio y puestos bajo la protección del Estado. En Mallorca figuran el Monte de Randa, las Murallas de Mar, la Torre de las Puntas de Manacor, el Palacio Veri; en Menorca los tallados y navetes; en Ibiza las Murallas.

Esta amplia labor que para mayor eficacia realizan por delegación de la Comisaría, los encargados de las zonas en que se dividió el territorio nacional, demuestra que la defensa y protección del Patrimonio Artístico es un hecho real y cierto, y este afán de conservar el legado de las pasadas generaciones es una prueba de que rama tan importante de la riqueza nacional constituye uno de los motivos de preocupación de quienes tienen a su cargo los destinos del país y la conservación de sus riquezas.

## Aparatoso choque de dos tranvías en el Paseo de Sagrera

## Resultaron heridos diversos pasajeros, uno de ellos de pronóstico reservado

Mediada la tarde de ayer, se produjo una colisión entre dos tranvías que bajaban por el paseo de Sagrera procedentes de Santa Catalina, consecuencia de haber hecho parada el que iba en primer término en la que existe al principio del expresado paseo. De resultados del tope, el coche número 23, que era el que iba en segundo término, resultó con grandes desperfectos y rotura de cristales, siendo varios los pasajeros que resultaron heridos, no todos de gravedad afortunadamente, y como parecía iban a resultar, dado lo aparatoso del accidente y el ir ambos coches colmados de viajeros.

Varios de los perjudicados por lo insignificante de sus heridas no precisaron asistencia médica o prefirieron ser asistidos particularmente, siendo seis de los pasajeros trasladados a la Casa de Socorro, donde por el médico de guardia Señor Brusotto fueron debidamente atendidos.

Ellos fueron: Luisa Parron Tomillero, 34 años, contusión y erosión en el pie derecho; María Rosselló Palerm, 47 años, contusión y erosión en la rodilla derecha; Angeles González Melgón, 45 años, contusión y erosión en la región parietal izquierda; Manolita Rubiera Vilanova, de 33 años, contusión en la pierna derecha con probable fractura

del peroné; Regina Albert Flores 47 años, diversas contusiones en distintas partes del cuerpo y gran excitación nerviosa; y una señora extranjera (danesa) con varias contusiones en la región occipital y vómitos, pronóstico reservado, por lo que, y en vista de su estado, fué trasladada a la Mútua Balear donde quedó hospitalizada.

El accidente congregó en aquel concurrido lugar numeroso público con los comentarios consiguientes y ninguno favorable, ya que la prodigalidad con que se vienen produciendo los accidentes de circulación en Palma hace que el público se sienta alarmado por las consecuencias que de los mismos se derivan.

## Vacante de Farmacéutico del Hospital Provincial

En el Boletín Oficial de esta Provincia núm. 13.411, correspondiente al día 28 del actual, se inserta anuncio de convocatoria para cubrir, mediante Concurso, la plaza de Farmacéutico del Hospital provincial de esta ciudad.

Lo que se hace público para general conocimiento.

Palma, 30 de octubre de 1952  
El Presidente actual. — Rafael Felii.

## Vida en la Ciudad

## CUPON DEL CIEGO

Sorteo del día de ayer

Núm. 613

## Curados en la Casa de Socorro

Durante el día de ayer fueron curados en la Casa de Socorro del Ayuntamiento de Palma:

José Suares Seguer, 15 años, herida en la mejilla derecha, por golpe recibido.

Angela Mómás Escandell, 22 años, contusiones en las regiones glúteas y piernas, por agresión.

María Marqués Talet, 55 años, contusión en el pie derecho y erosión en el codo del mismo lado, atropellada por un auto.

José Quintana Oliver, 15 años, herida incisa en el dedo pulgar derecho, con un vidrio.

Antonio Amaya Porras, 40 años, herida contusa en la región frontal, recibida en riña.

## El tiempo

## Estado general

Sucesivas oleadas de aire húmedo y frío invaden a Europa procedentes del Atlántico Norte, produciendo chubascos en Alemania, Países Bajos, Francia y Noreste de España.

En el S. E. de la península Iberita el cielo está casi despejado.

Los vientos son fuertes del cuarto cuadrante.

## Previsión

Tiempo inestable con nubosidades eumuliformes, alternando con claros, siendo probable el desencadenamiento de chubascos aislados.

Los vientos irán perdiendo intensidad y soplarán de Poniente.

Marejada, mainando al S. de Baleares.

## Observaciones

Presión atmosférica 762.7.  
Tendencia de la misma: Bajando.

Temperatura del aire: 19.00.  
Humedad relativa 54 por 100.

Estado del cielo: cubierto.  
Dirección y fuerza del viento: S. O. 36 m.

Temperatura máxima: 19.5 a las 11.30.

Temperatura mínima: 14.6 a las 4.30.

Insolación: 3 horas 55 minutos.

## Delegación de Hacienda

Habiéndose recibido en esta Delegación de Hacienda carnets de intereses de Depósitos necesarios en efectos públicos, se pone en conocimiento de los titulares de los mismos que dentro del plazo de diez días a partir de esta fecha, se han de personar en la Intervención de Hacienda, Negociado de Depósitos (ventanilla núm. 3), para retirarlos, devolviéndose a la Delegación Central los carnets no retirados por los respetivos titulares, en el plazo antes indicado.

Palma de Mallorca, 31 de Octubre de 1952. — El Delegado de Hacienda.

## Los Bancos

El próximo martes, día 4 del corriente mes, festividad de San Carlos Borromeo, Patrón del Sindicato de Banca y Bolsa, los bancos abrirán únicamente sus ventanillas de 10 a 11 para los efectos que se perjudiquen.

## Frente de Juventudes

En el avión correo salieron para Madrid, después de haber pasado entre nosotros breves días, el Ayudante para las Falanges Juveniles de Franco don Eugenio Martí y los Jefes de legión, de Cadetes y Flecha, señores Riquelme y Fuster, respectivamente; habiendo dedicado este breve espacio de tiempo a inspeccionar y planear las actividades que han de desarrollarse en el primer trimestre del actual curso político, y han visitado varios Hogares Rurales y Delegaciones Locales de la Isla.

## COTIZACIONES

(Facilitadas por el Crédito Balear)

## Bolsa de Madrid

DEL DIA 31 DE OCTUBRE 1952

Exterior	105'00
Interior	83'50
Amortizable 4 % 15-11-51	99'70
Id. 3 %	89'50
I. 3 1/2 % 15-7-51	92'00
Banco Hipotecario de España 4 1/2 % B	85'50
ACCIONES	
Explosivos	263'00
Minas del Rif	470'00
General Azucarera	113'00

## Bolsa de Barcelona

DEL DIA 31 DE OCTUBRE 1952

Interior	83'50
Exterior	105'50
Amortizable 4 % 15-11-51	99'95
Id. 3 %	88'50
Crédito Local 3 % Lotes	100'75
Id. id. 4 % Interp.	96'25
ACCIONES	
Telefónicas	167'00
Cros	578'00
Sniace	340'00

## Del Ejército

MANDOS. Ha sido designado para el mando del Regimiento de Artillería núm. 22 el Coronel de Artillería don Eduardo Lassala Aparicio.

RETIROS. Por haber cumplido la edad reglamentaria ha pasado a la situación de retirado el Comandante de Infantería don Francisco Ginard Sancho, de la Zona de Reclutamiento y Movilización núm. 48.

RECOMPENSAS. Ha sido concedida la Cruz de la Real y Militar Orden de San Hermenegildo a los Capitanes de Artillería don Jaime Salvá Barceló y don Miguel Marí Torres.

## ESTUDIOS FOTOGRAFICOS

Serafin SASTRE

CONQUISTADOR, 38 \* PALMA DE MALLORCA

## El horario de las escuelas primarias

Aprobada la propuesta del Consejo de la Inspección de Enseñanza Primaria, a partir del próximo lunes día 3 en las Escuelas Nacionales, de Estado y Nacionalizadas el municipio regirán los siguientes horarios.

Escuelas del interior y Est. Mañana: de 9 a 12. Tarde: 3 a 5.

## Suburbios

La Vileta, 8 y media a 4 y media y de 2 y media a 4 y media.

Coll d'en Rebassa, 9 a 12 y media a 4 y media.

Secar del Real, 9 a 12 y media a 4 y media.

Génova, 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

Establiments, 9 a 12 y media a 4 y media.

Vivero, 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

Casa Blanca, 9 a 12 y media a 4 y media.

Indioterfa, 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

Sant Jordi, 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

Son Anglada, 9 a 12 y media a 4 y media.

Son Ferriol, 9 a 12 y media a 4 y media.

Arenal, 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

EE. UU., 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

Aranjassa, 9 a 12 y media a 4 y media.

Son Sardina, 8 y media a 4 y media y de 2 y media a 4 y media.

Ca'n Pastilla, 8 y media a 4 y media y de 2 y media a 4 y media.

La Garriga, 9 a 12 y de 2 y media a 4 y media.

En la plaza de Carles n.º 14 (antes plaza de las Lummas) se compra lana se paga a 26. Plas. kilo. se pasa a domicilio a teléfono n.º 3815.

## A. I. D. E. A. R.

Agencia Publicitaria. Informes gratuita sobre pasajes ANA. Obispo Maura, 40. Teléfono 3388

DE GOMA SUMINISTROS PARA Artículos en general. Pieno de San Antonio. Teléfono 3400

PRIMERA COMMUNICACION



# Sucesos

## RINA ENTRE HERMANOS

El pasado día 27, los hermanos Pedro y Ramón Cifre Cánaves, de 35 y 44 años de edad, respectivamente, discutieron acaloradamente, en la villa de Pollensa de donde son vecinos y nativos, por el hecho de que el hermano Pedro le había sustraído una americana, dentro de la cual guardaba 200 pesetas, hecho negado por el acusado.

De resultas del altercado y golpes consiguientes, ambos resultaron con heridas de escasa consideración, de las que fueron curados por el facultativo de aquella villa.

El Juez Comarcal interviene en el asunto.

## ROBO DE DINERO Y ROPA

Guillermo Crespi Sastre, de 46 años de edad, vecino y natural de Santa Margarita, al regresar de su finca «Son Batet», del término municipal de Sancellas, y penetrar en su domicilio (calle Antonio Maura núm. 5), observó un desorden completo en los utensilios del mismo y a faltar 60 pesetas en dinero, un traje semi nuevo, un pantalón sin estrenar y otros varios objetos, con la particularidad de que, ni en puertas ni ventanas, se observaba anomalía alguna, circunstancia que le hizo sospechar pudiera ser el autor del hecho un tal Juan Vich Pastor, que usa el nombre supuesto de Juan Pastor Cancellas, de unos 36 años de edad, cuya naturaleza y domicilio le son desconocidos, el cual hace poco más de un mes trabajaba en la finca mencionada y sobre la cama que utilizaba en la misma fué encontrada la llave de la puerta de entrada, y de la que supone se apoderaría en abuso de confianza.

El individuo en cuestión no ha sido localizado.

## ANCIANO ATROPELLADO POR UN MOTORISTA

A primeras horas de la noche de ayer el anciano José Ferrer Melis, de 83 años de edad, en ocasión de salir de la calle de Mesquida para ir a coger el paseo del Borne, fué atropellado por una motocicleta que, a una velocidad mas que regular, se dirigía hacia el muelle, ocasionándole diversas heridas en las regiones frontal y parietal, de las que fué curado por el personal de guardia de la Casa de Socorro, siendo trasladado a su casa en un auto.

# De Sociedad

En el día de ayer y en la Capilla de la Almudaina contrajeron matrimonio la señorita Carmen Alcubilla Herrero con el Teniente Coronel de Caballería don Angel Sánchez del Aguila Méncos.

La boda se celebró en estricta intimidad familiar.

Les deseamos muchas felicidades.

\*\*\*

Por Orden del Ministerio de Educación Nacional se ha dispuesto desempeñen las catedras vacantes del Instituto Nacional de Enseñanza Media «Ramón Lull», los siguientes profesores:

Don Ignacio Ribas Muntaner, Lengua y Literatura españolas; don Sebastián Castell Cabot, Latín; don Felio Calafell Morey, Francés; doña Catalina Pallicer, Ciencias Naturales; don Francisco de Borja Moll Casanovas, Lengua Alemana; don Joaquín Verdguer Travesí, Lengua Inglesa, y don Ignacio Bonnin Valis, Lengua Italiana.

\*\*\*

Por vía aérea salió para Barcelona y Madrid la señora Condesa Vda. de Fuente el Salce, acompañada de sus bellas nietas María de los Angeles y Aurorita.

\*\*\*

Regresó de su viaje a Barcelona nuestro estimado Subdirector don Antonio Colom, acompañado de su esposa doña María-José Roglá.

\*\*\*

Procedente de Turquía ha llegado a nuestra ciudad la distinguida dama doña Isabel Cosmelli de Sotomayor, acompañada de su encantadora hija María Isabel.

\*\*\*

En los aviones de Aviación y Comercio llegaron de Barcelona don Santiago Golmayo, doña María de Gador Alonso, don Vicente Morales y doña Rosa Marmol.

\*\*\*

En los aparatos de Iberia llegaron a nuestra ciudad:

De Barcelona doña Josefina Pascual, don Jaime Ramón Fiol y don Ramón y don Carlos Corpas.

De Valencia don Juan Mir, don Salvador Sanz Andreu y don Sebastián Cirer.

De Madrid don Antonio González Vera, don Feliciano Tejedor, don Guillermo Rotger y don Miguel Durán.

\*\*\*

En los aparatos de la misma compañía salieron:

Para Barcelona don Pedro A. Mas, doña Coloma Mezquida, don

Pedro Pujol, don Joaquin Domelech y doña Teresa Bonet.

Para Valencia don Antonio paña y doña Ana Arbona, paañ y doña Ana Arbona.

Para Madrid doña Micaela Vallés de Nicolau y don Francisco Vidal Ferrer.

\*\*\*

En el buque correo salieron para Barcelona don Juan Llopió y señora, don José Vidal, don Miguel Caldentey y don Ricardo Ruíz y señora.

\*\*\*

Salieron vía marítima para Alicante don Alberto Suances y doña Carmen Montero.

\*\*\*

Llegaron procedentes de Barcelona vía marítima don Julio Herrero, don Manuel Figueredo de Juanes y señora, don Lorenzo Capellá, doña Isabel Sureda Fortuny, don Antonio Rastrell y don Francisco Alabern Miret.

## Mujer muerta al ser arrollado el carretón en que iba montada

En ocasión de circular por la carretera de Palma a Artá, la camioneta matrícula P. M. 3606, conducida por su propietario, Antonio Flaquer Ferrer, de 26 años de edad, chofer de profesión, natural y vecino de Artá, siendo poco más de las dos de la tarde del día 26 del finido octubre, al encontrarse cerca del kilómetro 57 de la referida carretera, sitio en que existe una curva de escasa visibilidad y pronunciada pendiente, observó que en la misma dirección y por la izquierda de la carretera, marchaba un carretón tirado por una vaca hacia el torero y en el que iban los señores Andrés Serra Febrer, de 63 años y Clara Miguel Morey, de 57 años, ambos vecinos y naturales de San Lorenzo, y, al darles aviso de que se les iba a adelantar, el marido que guiaba el carro, intentó ganar la carrera, dando un fuerte tirón de las riendas del semoviente, con tal fuerza que rompió la de la acacha, y, como quiera que solo separaba unos 30 metros el carretón de la camioneta, el conductor de ésta, a pesar de la rápida maniobra que hizo para no arrollar al carro que había quedado atravesado en la carretera, rozó por su parte trasera y, al estar de pie la mujer, ésta perdió el equilibrio, cayendo sobre el guardabarros y siendo arrollada por la rueda delantera derecha, quedando tendida en el suelo.

Recogida, fué trasladada seguidamente a casa del médico de Son Servera don J. Ramis, quien le practicó una cura de urgencia, apreciándole fractura del húmero izquierdo, e igualmente de tres costillas del lado izquierdo y de dos del lado derecho y diversas contusiones, todas de carácter grave, en distintas partes del cuerpo, las cuales poco después le ocasionaron la muerte.

Descanse en paz la desgraciada Clara Miguel Morey.

Discos - Radios  
Gramolas  
Reparaciones  
Material y Laboratorio  
Fotográfico  
Casa CASTELLA - Ste. Domingo n.º 34

# El Redondel

## LA GRAN NOVILLADA CIERRE DE TEMPORADA

La fecunda y brillante temporada taurina palmesana, tendrá esta tarde un digno broche para cerrar, con la celebración de una gran novillada que bajo todos los aspectos se presenta interesantísima. Podemos añadir que en toda la isla existe una enorme expectación por esa extraordinaria corrida de novillos-toros, en la que hará su despedida como novillero el joven y futuro «as» de la torería Antonio Chenel «Antoñete».

Todavía tienen fresca en su memoria todos los aficionados la magnífica actuación que cuajó «Antoñete» el día de su presentación en la isla, en cuya gran tarde alcanzó el diestro madrileño los máximos trofeos —cuatro orejas, dos rabos, una pata y el capote de paseo que los matadores se disputaban—, tras causar una immejorable impresión, estando todos conformes en que el triunfo de «Antoñete» es el mayor conseguido por torero alguno en el Coliseo Balear, así como también en apreciar que dicho diestro es el que mejor ha toreado en la roqueta y es hoy el que mayor cartel tiene entre los mallorquines.

Pero esta tarde tendrá el madrileño por compañeros y leales competidores para hacerse con el mayor triunfo, diestros que disponen de un gran valor, conocimientos, arte, juventud y además dominan todas las suertes del toreo, pues tanto Manolo Sevilla como Carlos Corpas son dos formidables rehileteros.

Manolo Sevilla en sus dos actuaciones se conquistó el aprecio de los aficionados por su toreo alegre, bullidor y su interés en complacer siempre al público.

Otro tanto sucede con Carlitos Corpas, el triunfador de Inca y Palma, quien cuenta con muchos admiradores, por los grandes éxitos, —tantos como novilladas toreadas— alcanzados y en los cuales puso de relieve que ya es todo un torero que está bien dispuesto para dar el definitivo estirón y colocarse en la vanguardia de la novillería en la próxima temporada.

Muchos alicientes reúne la novillada de esta tarde y es presumible que el coso taurino palmesano registrará el entradón de la temporada.

C. B.

## De Enseñanza

### INSPECCION PROVINCIAL DE ENSEÑANZA PRIMARIA DE BALEARES

Esta Inspección se complace en transmitir a todos los señores maestros de la capital la invitación recibida de la «Unión de Intelectuales Católicos» para asistir a las conferencias que se darán desde el lunes día 3 al sábado 8, en el salón de actos de la Caja de Pensiones, a las siete y media de la tarde sobre el tema general: «Jesucristo fundamento de la espiritualidad cristiana» y que etsarán a cargo del Rdo. señor don Juan de Zabala Salegui. Dado el gran interés de los temas y la competencia del orador, esta Inspección recomienda a todos los educadores la asistencia a esta primera Semana de Espiritualidad Cristiana.

\*\*\*

Boletín: Podrán pasar los señores maestros de la capital para decoger el Boletín a partir del día 6 del próximo mes de noviembre.

Palma, 31 de octubre de 1952. — La Inspectora Jefe, María Consuelo Moreno.

# ACOTACIONES

VALOR DE LA PROPAGANDA. -- Queda ya muy atrás aquel tiempo que dió origen al refrán que dice que «el buen pan en el arca se vende». Se significaba, y se significa, con tal adagio, que las cosas buenas se imponen por sí mismas, no necesitan del señuelo de la propaganda; que no faltará quien husmee, donde se halle lo que vale la pena para acudir a comprarlo.

Hoy, por el contrario, estamos en el polo opuesto. Toda la vida moderna gira a base de la propaganda. Alcanza ella desde los libros y las películas hasta los vestidos y la comida. Y todos los medios son puestos a contribución: la prensa, los carteles murales, los letreros luminosos. Diríase que cuantos tienen algo de que hacer participan a los demás fían mucho más que en la bondad intrínseca de sus artículos en el efecto machacón que llega a producir la propaganda, mucho más si es reiterada que si es espectacular.

Se dice que en los Estados Unidos está tan arraigada esta fiebre de la propaganda que el atrevido que se dedica a ella figura en uno de los primeros lugares de todo presupuesto de gastos, tanto de índole comercial como industrial, y se considera de tanto o mayor importancia que las primeras materias indispensables para el producto.

Desde un punto de vista psicológico la propaganda trabaja sobre el sentido gregario tan propio de las generaciones actuales. Sea por pereza mental, sea por simple comodidad, la mayoría de la gente prefiere dejarse guiar por el espejuelo de la propaganda que por la propia labor de descubrir lo más conveniente. El «¿Dónde vas, Vicente? Donde va la gente» es muy propio del tiempo actual, con la agravante de que son pocos los Vicentes y mucha la gente.

De la misma manera que son legión los que esperan leer el diario para saber como han de opinar, son también un número incontable los que antes de decidirse por si mismos prefieren guiarse por la literatura publicitaria. Y ésta es tanto más eficaz cuanto con más intensidad y de manera más reiterada llega al interesado.

Quien en cualquier momento tiene que adoptar una decisión, y durante días y días ha ido reflejando en su retina y almacenando en el cerebro la literatura propagandística, acaba por sucumbir víctima de la opinión que aquella va creando. Con mucho mayor motivo cuando ni él mismo se siente con ánimos --si es que tiene manera de hacerlo-- para discriminar lo que en realidad le conviene o puede interesarle.

La propaganda acaba por matar el libre albedrío de las personas. En virtud de aquella, el hombre medio --y no hablemos ya de las generaciones que irrumpen en la vida y que crecen desde su niñez en este ambiente de nuestra época-- abdica de su propia opinión, acepta aquello que reiteradamente se le ofrece como una panacea universal, y acomoda su vida a los slogans, a las frases rotundas repetidas. Este es el valor de la propaganda, que conocen quienes la manejan, aunque a veces lleguen a ser víctimas de ella. -- R.-T.

LAS IG'S PARA TODO  
descuentos a confeccionistas  
CASA CODINA (Junto Berne PALMA)  
(1690)

Suscribase a  
La Almudaina

MUEBLES Y DECORACION **SERBALL**  
Visiten nuestros escaparates. Exposiciones interiores  
Muebles de LUJO Y ECONOMICOS  
Cortinajes y Lámparas. Dibujante PROPIO  
FABRICA Y EXPOSICION: Vía Portugal, del 23 al 27  
FRENTE AL INSTITUTO (712)

**AUXAM**  
Más carne, más leche, con menos coste con piensos «AUXAM»  
C. Juan Alcover, 128 (819)



# Vida Religiosa

## CULTOS

### PARA MAÑANA

**Jubileo de Cuarenta Horas**  
Continúan en las Miñonas por los bienhechores del Asilo difuntos. Exposición a las 4 de la tarde. A las 7 Rosario piadoso ejercicio y reserva.

### Otras funciones

—En la Catedral a las 10'30 Misa mayor con sermón por el M. I. Sr. Don Pedro Antonio Mateu, Penitenciario.

Por la tarde a las 5'15 Rosario en la Capilla de San Pedro. A las 5'45 Maitines y a las 7 absoluciones.

—En la B. de San Francisco a las 4'30 de la tarde, Rosario rezo de 50 padrenuestros, sermón, Resposos y Absoluciones y a las 6'30 Via-Crucis.

—En la parroquia de San Alonso festividad que la Cofradía de San Alonso consagra a su Santo Patrón. A las 10'45 Misa cantada con sermón por el Rdo. P. Sr. Don José Sacanell. Por la tarde rezo de difuntos.

—En los PP. Carmelitas fiesta mensual del Niño Jesús de Praga. A las 8'30 Misa de Comunión. A las 7 de la tarde Rosario, Coronilla sermón, procesión y besamanos.

—En las parroquiales e iglesias por la tarde el Oficio de difuntos y por la noche, rezo de Rosarios y Salterios en sufragio de las Almas del Purgatorio.

—En San Felipe Neri, a las 4'30 Oficio de difuntos. A las 7 Rosario, Salterio de Almas y Resposos. A las 11 Vigilia general y pública de difuntos.

—En el Socorro, a las 8 Misa de Comunión para los socios de la Guardia de Honor. Por la tarde a las 6'30 Rosario, ejercicio de Animas Responso y Via-Crucis.

—En Santa Magdalena, a las 4'30 Via-Crucis, rezo de las tres partes del Rosario del Salterio de «Requiem» y responso.

—En el Oratorio del Cementerio, a las 9 Misa rezada y resposos.

### Santoral

Santa Eustaquia, vg. y mr.

### ASOCIACION ANTIGUAS ALUMNAS DE LA INSTITUCION TERESIANA

Se invita a la misa de comunión reglamentaria que tendrá lugar el próximo día 2 de Noviembre a las 9 de la mañana en la capilla del Colegio.

### Del Obispado

#### CLASIFICACION RELIGIOSA DE ESPECTACULOS

(Oficina N. P. de V. de E. - Comisión Episcopal de O. M.)  
Cine

- Adán y... ella—3
- Amargó desquite—3R
- El ayudante del rey—3
- Camino de México—2
- Cielo amarillo—2
- Coacción—3R
- En la Costa Azul—3R
- El gran Caruso—s/c
- Los hijos de los mosqueteros—2
- Julia se porta mal—3
- Malaca—3R
- Mares de China—3R
- María Morena—3

- Mi espía favorita—3
- El milagro de Pátima—1
- La mujer pirata—3
- Noventa minutos—3
- Nuevo amanecer—2
- Qué bello es vivir—2
- Sabotaje—2
- Secretaría brasileña—3
- El signo del renegado—s/c
- Siroco—3
- Tempetsad en la cumbre—3
- Un americano en París—s/c

### Teatro

- Brigada 21—3R
- Don Juan Tenorio—3
- Madame Tic Tac—3
- Na Catalina de So'n Gallard—s/c
- El proceso de Mary Dugán—4

### SIGNIFICACION Y CLASIFICACION

- 1.—**TODOS INCLUSO NIÑOS:** Hasta los 14 años.
- 2.—**JOVENES:** Desde los 14 años cumplidos hasta los 21.
- 3.—**MAYORES:** Desde los 21 años cumplidos en adelante.
- 3R.—**MAYORES CON REPAROS:** La misma edad anterior, pero solamente para personas sólidamente formadas.
- 4.—**GRAVEMENTE PELIGROSAS:** Por atacar al dogma católico, a la moral o a ambas cosas a la vez, estas películas y obras teatrales están desautorizadas para toda clase de personas.



**ENTRADAS.** — Procedente de Barcelona, la motonave «Ciudad de Palma».

Procedentes de Tarragona los motoveleros «Playa de Macarella» y «San Bernardo».

Procedente de Ibiza, la balandra «Rafael Verdera».

Procedentes de la ciudad condal, los pailebotes «Playa Grande», «Cala Llamp», «Cala Gat» y «Motril».

Procedente de Cabrera, el vaporcito «Ciudad de Alcudia».

Procedente de San Esteban de Pravia, con carbón, el vapor mercante «Santiago López».

**SALIDAS.** — Para Ibiza y Alicante, el buque «Rey Jaime II».

Para Sevilla, el pailebote «Cala Falcó».

Para Castellón, el velero «San Bernardo».

Para Cabrera, el vaporcito «Ciudad de Alcudia».

Para Barcelona, el pailebote «Cala Llamp».

Para Barcelona, la motonave «Ciudad de Palma».

## Decía La Almudaina

### Hace 50 años

1 DE NOVIEMBRE DE 1902

En Castellón de la Plana, donde había ido a pasar una temporada, falleció la señorita María Escat Martínez.

—Ha sido destinado a Alcoy el teniente coronel de Ingeniería don Apolinár Barrado.

—Anoche quedó resuelta la huelga de curtidores, que duraba hace varias semanas.

Patronos y obreros firmaron unas bases y el lunes volverán a abrirse las 34 fábricas afectadas.

—El Alcalde señor Roselló y Gómez recibió un telegrama del de Valencia señor Igual, saludando a Mallorca al despedir en aquella ciudad a la Capella de Manacor.

—Ayer fueron aprobados para pilotos de la Marina Mercante don Juan T. Fiaquer y don Melitón Cardona.

### Hace 25 años

1 DE NOVIEMBRE DE 1927

Ayer se firmó la escritura de cesión al Ayuntamiento de una parcela de la calle de los Olmos, que pertenecía al Hospital Militar, para proceder a regularizar la anchura de dicha calle.

—En el Teatro Lírico se celebró ayer tarde con solemnidad la Fiesta del Día del Ahorro.

—En el Velódromo de Tarrador se corrió el Campeonato de España de medio fondo, resultando vencedor José Cebrián Ferrer, entrenado por Joaquín Rubio.

—El Ayuntamiento acordó ayer proclamar Hijo Ilustre de Mallorca al Comandante, fallecido en campaña, de la Legión don Sebastián Vila.

—Madrid, Ha sido nombrado Inspector de Sanidad e Higiene Pecuaria de Baleares el señor Primo Poyatos.

## CONGRESO DE TURISMO EN ATENAS

Atenas. (Efe). — El Congreso Internacional de Agencias de Turismo se reunirá en la capital griega del 4 al 11 de noviembre próximo.

LA ALMUDAINA



### MULTA

El Ilmo. Sr. Alcalde ha impuesto la multa de CINCUENTA PESETAS a Victor Ibáñez García, con domicilio en la calle Blanquerna núm. 88, por daño causado al arbolado de dicha calle y además ser reincidente.

### SUBASTA

Ayer a las doce en el Salón de Sesiones tuvo lugar la apertura de pliegos presentados para contratar mediante subasta pública las obras de Urbanización y pavimentación asfáltica de las calles de Capitán Vila, Fausto Morell, Luca de Tena y Plaza de Pedro Garau del Ensanche de esta ciudad.

El tipo de subasta en baja era de 1.161.091'33 pesetas y el Secretario del Ayuntamiento don José M. Conrado Conrado, dió fe del acto público.

A dicha subasta concurren los siguientes licitadores:

1 — D. Antonio Peregrín Navarro, el cual se compromete a realizar las obras de referencia por la cantidad de 1.074.081'00 pesetas.

2 — D. Juan Colom Frau, por 1.103.091'33 ptas.

3 — D. Bartolomé Ramón Jattine, por 1.091.600'00 ptas.

La Mesa constituida por el Alcalde don Juan Coll Fuster y el Teniente de Alcalde don Francisco Suau adjudicó provisionalmente el remate a favor de la proposición de don Antonio Peregrín Navarro, por la expresada cantidad de UN MILLON SETENTA Y CUATRO MIL PESETAS.

### PLENO MUNICIPAL PARA EL JUEVES

El Ayuntamiento Pleno, celebró sesión extraordinaria el próximo martes día 4 a las 19 horas en primera convocatoria y a la misma hora del jueves siguiente día 6 en segunda para los siguientes acuerdos:

Propuesta convenio con EUSA para rescate derechos y explotación del Mercado Olivar.

Proyecto Liquidación Presupuesto extraordinario Reformas Urbanas de peetas 3.397.909'07 aprobado por la Comisión Gestora Municipal el 30 de Abril de 1947.



### Chistes

#### LLEVABA SANGRE EN SUS VENAS

Cuentan que cuando Lilino-Karalú, soberana tribu negra de Africa, Londres a la reina Victoria dijo:  
—Yo también llevo sangre glesa en las venas; mis sudados se comieron al Cook.

#### ALUMNO SUSPICAZ

—¿Por qué cada vez que co que el kilo tiene mil se lo repites a tu compañera mesa?  
—Porque mi compañera mesa es hijo del tendero esquina.

### Crucigrama n.º 9

1	2	3	4	5	6
1					
2					
3					
4					
5					
6					
7					
8					
9					
10					

**HORIZONTALES:** 1. Libros deudas. 2. Grosura de un animal. 3. Famosas cuevas mallorquinas. 4. Voz militar - Lago de Estambul. 5. Rezag. 6. Río ruso. 7. Campo de piedras planas - Río en España. 8. Arte de pesca. 9. Remate. 10. Plateros.  
**VERTICALES:** 1. Lisos. 2. halago. 3. Atreverse - Letra. 4. Hogar - Valle canario. 5. Torero español - Trance. 6. Diminuto - (al revés). 7. de Alicante. 8. Epoca - (al revés). 9. Título etiope. 7. Símbolo del campo. 8. Campo de deportes.

### SOLUCION AL CRUCIGRAMA NUMERO 243

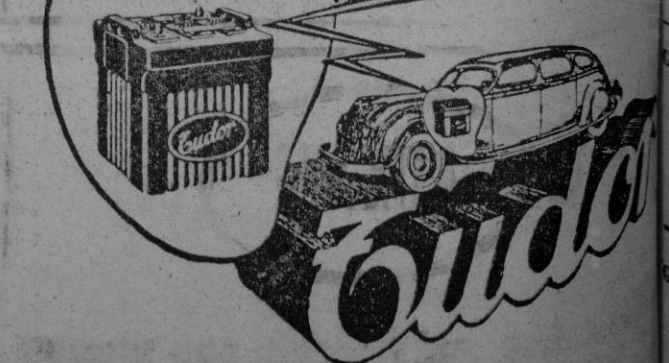
**HORIZONTALES:** 1. Capote. 2. Oro - aloC. 3. Le - M. 4. Peri. 5. Anonadar. 6. Babilonia. 7. Edén. 8. Par - Ca. 9. N. 10. Sionista.  
**VERTICALES:** 1. Col-Ab. 2. Aré - Na - All. 3. Yo - derio. 4. sénaD - NN. 5. Ta - lea. 6. Almidón - As. 7. Nol. 8. Oca - Ra - Ara.

### NOVEDADES SASTRERIA



**HOY, GRANDIOSA EXPOSICION**

## El corazón del Automóvil



**Tudor**  
De las mejores siempre es la mejor



**MUSICALES**

**LOS CONCIERTOS DE LA SINFONICA**

Un programa excesivamente largo nos ofreció nuestro Orquesta Sinfónica su concierto de treinta y cuatro, cifra que cubre todo un historial digno de tenerse en cuenta por la calidad que exige y que debiera ser todo conjunto por el tiempo que representa de organización y de vida artística.

La Obertura de Guillermo Tell de Rossini, una Suite de la Opera «El Gallo de Oro» de Rimsky-Korsakov y la Pantomima de «Las Golondrinas» de Usandizaga integran la primera parte del programa y la última la comprende la sublime «Sinfonia fantástica» de Berlioz.

La novedad del concierto está en la Suite del «Gallo de Oro» que por primera vez interpretaba la Orquesta. Es obra, en su traza, completamente operística y merece algo al interpretarse a orquesta sola, le da el ambiente y no brilla por que vale, sin embargo queda perfilada la gran figura y personalidad de Rimsky-Korsakov que sabe imprimir a su música un sabor puro oriental y folklórico así como un tanto polichino principalmente en el segundo tiempo de aquella. No fué todo comprendida por el público, pero sí largamente aplaudida.

El programa se desarrolló por la orquesta con toda voluntad y entusiasmo tanto por los componentes como por el Director, pero hay ciertas lagunas en ciertas secciones que merecen por su cantidad y calidad que el exceso de otras, ofrecen conjunto bastante desequilibrado, que es el problema capital de nuestra orquesta el que se le debería prestar toda la atención.

El público numeroso aplaudió con fervor todas las obras correspondiendo el Director y Profreres saludando varias veces.

P. p.

**SEIS MANERAS DE ALIMENTAR AL MUNDO**

Una de las mayores autoridades de las Naciones Unidas, el brasileño doctor José de Castro, presidente de la Organización de Agricultura y Alimentación afirma categóricamente que la ciencia está triunfando en la batalla de los alimentos.

En su «geografía del hambre», que se publicará en breve, el doctor Castro menciona seis importantes soluciones para tan grave problema.

**1.—Alimentos sintéticos.** — Una fábrica de Jamaica, está produciendo ya diariamente cinco toneladas de proteínas por medio de la «alimentación» de fermento de melaza. La sustancia resultante puede recibir cualquier sabor, incluso el de la carne.

**2.—Alimentos procedentes del mar**—En este proceso, el fermento constituye de la misma manera una gran esperanza para el futuro. En tanques llenos de agua del mar se cultivan grandes cantidades de una planta marina que es utilizada después para la «alimentación» de las células vivas de fermento.

**3.—Alimentos procedentes de la fauna marina.**—La producción de pescado puede ser considerablemente aumentada mediante la alimentación de peces en estanques, con hormonas de crecimiento y con residuos alimenticios tratados químicamente.

**4.—Alimentos producidos por plantas nuevas.**—En el Brasil se ha descubierto ahora que dos plantas poco conocidas constituyen las más abundantes fuentes de calcio y vitamina A de todo el mundo. Con una de ellas, la promelina se puede confeccionar una comida quince veces más rica en calcio que la leche. La otra, llamada biritri, puede ser cultivada en cualquier terreno y es extremadamente rica en aceites vitamínicos.

**5.—Alimentos producidos en la selva.**—Acaba de ser descubierta una nueva hormona del crecimiento, la «2. 4-D», que combate eficazmente el mayor enemigo del África central: La desmedida multiplicación de las plantas salvajes.

**6.—Alimentos cultivados en el Ártico.**—Algunos especialistas en genética, tratan de enseñar a las plantas a soportar inviernos rigurosos.

Actualmente algunas plantas han «aprendido» ya a desenvolverse casi sin auxilio de los rayos

**Ha sido nombrado...**

(Viene de la 1) ral de Movilización al teniente general don Maximino Bartomeu y González-Longoria. — Decreto por el que se asciende a teniente general al de división don Alejandro Utrilla Belbel y se le nombra Capitán General de Baleares. — Decreto por el que se asciende al empleo de general de División al de Brigada de infantería, don Eduardo Alvarez Rementeria. — Decreto por el que se asciende al empleo de general de División al de Brigada don Jesús Aguirre Ortiz de Azcárate. — Decreto por el que asciende a general de Brigada al coronel don Antonio Alonso-Estrada. Decreto por el que se asciende al empleo de general de Brigada de infantería al coronel de dicha arma don José Chinchilla Grantes. — Decreto por el que se nombra Consejero del Supremo de Justicia Militar al Vicealmirante don Arturo Génova y Torruella.

**HACIENDA**

Acuerdo por el que se pasa a las Cortes Proyecto de Ley sobre concesión de una paga extraordinaria a los funcionarios del Estado.

**OBRAS PUBLICAS**

Decretos por los que se autorizan las subastas de obras de abastecimientos de aguas potables de El Cruzal (Isla de Tenerife) y las de revestimiento de la real acequia de Moncada.

**EDUCACION NACIONAL**

Decreto sobre las enseñanzas de Formación del Espíritu Nacional en los Centros docentes de carácter técnico y profesional.

**TRABAJO**

Expedientes de trámite.

**INDUSTRIA**

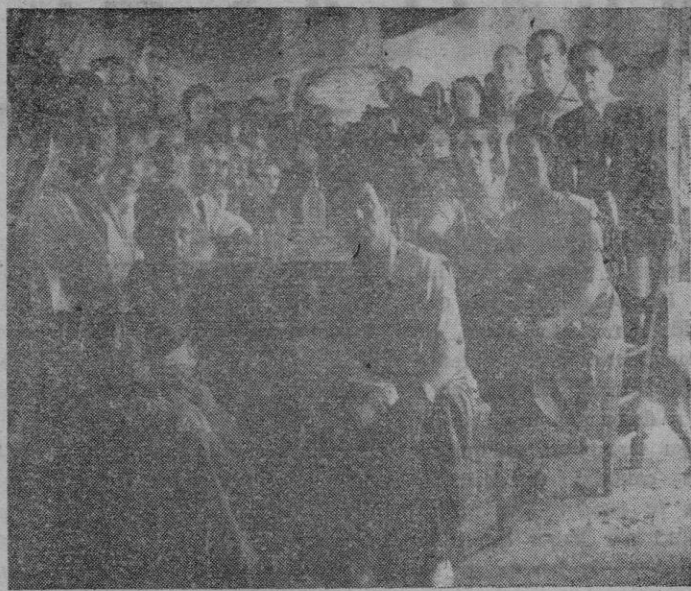
Informe sobre producciones industriales.

**AGRICULTURA**

Decreto por el que se dan primas para la cesión de los títulos de explotaciones agrarias ejemplares. — Decreto sobre la obligatoriedad del aprovechamiento de la piel de cerdo en determinadas condiciones y mataderos.

solares. En las proximidades del círculo Artico se crían ya ciertas variedades de trigo y de batatas.

**La fiesta de los zapateros en Lluçmayor**



Como informamos oportunamente el gremio de zapateros de Lluçmayor celebró con lucidos actos la fiesta de sus Patronos Santos Crispín y Crispiniano. En muchas fábricas, empresarios y productores se reunieron en agradables tertulias, como la que muestra la fotografía y que tuvo lugar en el establecimiento de don Ramón Parés

**¿Stevenson presidente?**

**Según una encuesta, lleva ventaja a Eisenhower**

WASHINGTON, (Efe). — Una encuesta llevada a cabo por la revista «News Week» entre cincuenta destacados comentaristas que 26 de ellos se inclinan a políticos del país, ha demostrado creer que será el gobernador Stevenson el que gane las elecciones el martes próximo, mientras los otros 24 optan por Eisenhower.

Sin embargo, varios de ellos han dicho «que son tantas las incertidumbres sobre la campaña electoral que sus predicciones se basan en poco más que vagas intuiciones».

**Otros 17 candidatos presidenciales**

NUEVA YORK, (Efe). — En medio de la gran pasión desencadenada por la batalla electoral entre republicanos y demócratas la opinión norteamericana en general —la gran «masa»— y la del mundo, con más motivo, se olvidan de que hay otros candidatos a la Presidencia de los Estados Unidos, que se opondrán a Stevenson y Eisenhower en las elecciones de noviembre, ya muy próximas.

Si se tratase de un par o más de candidatos independientes, la cosa no tendría mayor importancia; pero es el caso que este año los partidos republicano y demócrata tendrán frente a sus candidatos a 17 más, de otros grupos y partidos que aspiran a conseguir votos para instalarse en la Casa Blanca.

A veces, muchos de esos partidarios optan por favorecer con su sufragio a uno de los dos candidatos que van a la cabeza en la elección. Aun hay más: algunos de esos partidos no están reconocidos en la Unión, y sólo tienen fuerza en el distrito estatal en que presentan sus candidatos.

**33.000.000 de pesetas ahorradas**

Madrid, 31. — Hasta el treinta de junio último el número de libretas de ahorro en España era de ocho millones doscientas noventa y nueve mil con un saldo de treinta y tres millones de pesetas.—Cifra.

**El proyectado viaje de Yke a Corea**

WASHINGTON, (Efe). — Un alto jefe militar norteamericano, ha dicho hoy que el General Eisenhower está sobrado de razón al manifestar que uno de sus principales gestiones si es elegido Presidente, sería sustituir las fuerzas norteamericanas que luchan en Corea, por las surcoreanas.

Agregó que las tropas del sur de Corea están preparadas permitiendo pasen a la retaguardia, por lo menos.

**NOTAS DE HUMOR**



Sin palabras



Ha ido a la peluquería

**ALMUDAINA**

**Anuncios clasificados**

**COMPRAS VENTAS**

Según artículo usado podrá venderse según lo dispuesto en la legislación vigente a mayor precio del 80 por 100 señalado en la tasa.

**GRAN GANGA** motocicleta Zundapp, 2 H.P. estado impecable, con suspensión trasera, cuenta 10000 kilómetros, cambio al pie y cartería. Exposición Casa de la Motocicleta. (1803)

**GRAN OCASION** motocicleta LUBER, 125 c.c. matriculada con suspensión trasera, estado impecable 14.250 ptas. Exposición Casa de la Motocicleta. (1806)

**COMPRESOR** aire entre 18 y 25 atmósferas, usado, buen funcionamiento, compraría. Ofertas Vilanova, 28, Juan Sancho. (1819)

**VENDEMOS** máquinas tejer jerseys-rebecas. Garantizadas. Enseñanza gratis. Soldamos agujas rotas. Eusebio Estéu, 84 (Puente del tren) (355)

**VARIOS**

**SE ACABARON** los pinchazos con Ferrumi, acuda a Casa de la Motocicleta y se lo pondrán en un instante. (1633)

**DISFRUTE** de una motocicleta nueva LUBE. Casa de la Motocicleta le paga el máximo de su valor de su motocicleta usada. (1638)

**ATENCION:** Reumatismo articular y ácido úrico. Cura Radical en 6 días. Para informes en el Hotel España en Inca, a partir del día 10 de Noviembre de 1952. J. R. (1669)

**PERDIDA**

**BOLSO SENORA** blanco con dorados, conteniendo reloj caballero, otros objetos y documentación. Gratificaré. Molineros, 3 bajos. (1724)

**TRABAJO**

**SE NECESITA** muchacho para recados, dirigirse a Radio Borneo. Paseo Generalísimo, número 21 (1636)



# CRONICAS MORENAS La Mireya mallorquina

## Cartas a Pedro Nimio

por PEPE BREVE

Amigo Nimio: Eres un Mefistófeles tentador y yo el más infeliz de los pecadores, que cae de seguida en la tentación. Si no te considerara tan excelente camarada, debiera odiarte, pues yo vine a descansar unos meses al dar por terminada mi quinta campaña colonial y entiendo que aún te quedaré en deuda de gratitud por haber impedido que se cubra de herrumbre y mugre mi pluma.

Exordio aparte, comprendo tu curiosidad. No en vano somos periodistas y, por consecuencia, hermanos en el fisgoneo universal. A mí, te lo confieso, me agrada, además, hablar de «aquellas tierras» que tienen el embrujo de Africa. Habrás oído hablar de ese embrujo de presencia en la ausencia, de atracción difícilmente resistible que poseen las colonias en general. Cuanto más duras en su clima, cuantas más diferencias en las costumbres, cuanto más difícil el fácil vivir en ellas, mas inextinguible el clásico trezado con que ligan. Te alejas. Dices que estás harto de sus sinsabores y fatigas. ¡Me libré!, exclamas y subidamente sientes el tirón. El elastico, harto de tanta tensión se ha encogido y... ¡otra vez en la colonia! No conozco aun el medicamento que cure la borrachera tropical, así se haya tomado la pócima en Africa, en la India o en los mares del Sur.

Yo vuelo ya algo tocado de ala. Llegué allá, por primera vez, mas de diez años ha. No son muchos, pero si los suficientes para que, aun sin beber vino, ya me agrada, terminada la jornada de trabajo, sentarme cómodamente para saborear, sordo a sordo, mi vaso de whiskey

Si, amigo Nimio, escribi whiskey, esa bebida que aquí, entre nuestro vulgo y aun fuera de él despierta jactancias de vicio e incluso de orgia, qué, con más acierto, traduce un diccionario anglo francés por «can de vie» y que, insustituiblemente, es, en la latituds ecuatoriales, el mejor tónico. Si nadie tuviera que alarmarse, te diría ahora que el mayor elogio del whiskey se lo dí a una autoridad eclesiástica que lleva larga cantidad de años de trabajo en tierra de misiones y sabe, como el que más de los senderos del bosque, en los que camina horas y horas en la penumbra no aclarada en siglos por un rayo de sol y se pisan pantanosas hondonadas mantenidas perennemente por la humedad, sin más esperanza de oír de su silencio abrumador otros ruidos que el aislado silbido de algún loro a el chillido de un mono y el concierto de los grillos que llega a ser perturbador como parte que es de la naturaleza selvática.

Fues bien —cuando me siento agotado por el cansancio, en mis visitas pastorales por las Reducciones, —decía el panegirista—, lo que más me reconforta es sentarme diez minutos y beber unos sordos de whiskey. En esta



Un cliente guineo del rey Baltasar

zona, nada hay que tanto haga recuperar las fuerzas (perdidas. No tienen las Misiones de donde comprarlo; pero yo que no bebo ni vinos, aunque sea riojano, cuando alguien me regala una botella de whiskey la guardo para los días de largas caminatas.

Y mira por donde me he metido, sin darme cuenta, en tema colonial. Ya se que no es eso precisamente, lo que te interesa, sino el progreso, el cambio que en un decenio hayan experimentado nuestros territorios radicados en el gran golfo africano. Procuraré emendarme, en mis futuras cartas, aunque no es lo misceláneo estorbo para mejor comprender lo principal. Y excuso decirte que de ellas puedes usar como gustes.

Pero... antes de dar fin a esta primera, quiero hablarte de los Reyes Magos. A Santa Isabel de Fernando Poo, llegan también Gaspar, Melchor y Baltasar para darles unas horas de alegría a sólo los niños de color, los morenitos ¿Que si voy a sen tirme pedigüeño? Pues mira: crec que si. Pero estoy escribiéndote de una tierra de misiones y por ellas, ¿sabes? se puede pedir con razón.

Atiendes. En el anochecer cálido del cinco de enero, en plena seca que es cuando mas agobia el calor, en una lancha que generosamente presta, engalanada e iluminada la dotación del cañonero Dato —que lleva años apostado allá—, arriban los tres Reyes, pajes y sirvientes. La periferia del puerto, pequeño y cerrado casi tanto como el de Sóller y con todo su contorno elevado como nuestro Mirador, porque no hay que olvidar que es un cráter hundido, se ilumina con hachas de madera resinosa. El Dato enciende su reflector. La esblita catedral que casi se asoma al mar, echa al vuelo sus campanas, algún vapor surto en el puerto deja oír el vozarrón de su sirena, mientras los cohetes derraman, entre estampidos, su lluvia luminosa y policroma en la atmósfera ardiente. No hay caballos.

La mosca tse-tse los tiene prohibidos en sus domonios; pero hay tres pequeñas carrozas y con ellas, la humareda de las bachas, la música de la Guardia Colonial y algazara de centea-res de morenos, se organiza la cabalgata, que recorre las calles hasta llegar al Casino isabelino. En su pista de tenis reparten los Reyes unos miles de juguetes a la chiquilleria morena.

Gaspar, Melchor y Baltasar saben si mpre encontrar los medios con que poder ser generosos, pero ellos son pobres en si mismos y se presentan con atuendos impropios de su realeza. La tela de toalla entró en excesiva parte en la confección de sus trajes. Y si así visten los Magos ¡cómo se presentan sus servidores! ...Pero ¡que alegría la de tanto morenito con su juguete!

Perdona Nimio que te relate estas nimiedades. Tienen su objeto, pues quisiera preguntarte si sabes de alguna asociación o de algunas personas imaginarias que quisieran regalar trajes decorosos —y no digo lujosos— para Sus Majestades y sirvientes. Si supieras de alguien, comunícamelo y yo cuidaré de pasarle el recado al director del diario local isabelino pues es este quien organiza y mueve esa anual jarana. ¡Como lo vio de forma parecida en su tierra! Si se consiguiera rápidamente mi pretensión, aun podrían los trajes llegar con oportunidad para ser estrenados en el próximo enero.

Gracias y hasta mi próxima.

\*\*\*\*\*

### Excursión Universitaria

LA REALIZARON LOS ALUMNOS DEL ESTUDIO GENERAL LULIANO

El pasado día 29, los alumnos de las Facultades de Filosofía y Letras y Derecho del Estudio General Luliano, iniciaron el periodo de excursiones.

El lugar escogido fueron las ruinas del Castillo roquero de Alaró, de tanta evocación en la historia mallorquina.

Aparte las bellezas naturales que de la cima del monte se contemplan, ocuparon la atención de los jóvenes universitarios los posteriores vestigios de la arquitectura del Castillo, así como el santuario de N. Sra. del Refugio, con el primoroso retablo que preside la veneranda imagen de la Virgen y ante cuya presencia cantaron una salve. Contemplaron igualmente algunos documentos notables y las reliquias de los mártires Cabrit y Bassa que la devoción popular canonizó.

Asimismo en Alaró hubo la visita obligada al templo parroquial admirando sus bellezas.

El viaje, tanto de subida al monte, como de regreso, estuvo animado por un extenso repertorio de cantos populares que hicieron más cordial aquella jornada.

Suscribase a La Almudaina

El día 4 de noviembre de 1952 cumplirá, en Lluchmayor, donde reside, ochenta y tres años, la poetisa mallorquina María Antonia Salvá, decana de nuestras escritoras vernáculas. A pesar de los achaques físicos de su vejez, que se empeñan en aislarla del mundo exterior, la cantora virgiliana de Mallorca, la traductora de Mistral, de Francis Jammes y de Pascoli, mantiene una interna lozanía envidiable, hecha de finura, de espíritu y de sensibilidad, y una lucidez intelectual extraordinaria. Cuando, hace pocos días, nos reuníamos en el hogar de Juan Pons y Marqués, docto y activo conservador de los valores de su isla, unos cuantos amigos, nos presidían, a un tiempo, tres egregias personalidades: la sombra de su abuelo, el quinto en orden cronológico de los «Mestre en Gai Saber», Juan Luis Pons Gallarza, la presencia jerárquica del Rdm. P. Anselmo M. Albareda, prefecto de la Biblioteca Vaticana y abad del Monasterio de Santa María de Ripoll, y la propia María Antonia Salvá, que había acudido a saludar a aque-lla insigne personalidad de la Iglesia, de cuya estancia en la Isla Dorada había sido mensajero, como de tantas otras cosas predilectas, el infatigable y agudo P. Miguel Batllori, S. I. Otras muchas primeras figuras, en la vida y en la historia de Mallorca, poetas como Ramis de Ayreflor, Guillermo Colom y Miguel Forteza; el filólogo Sanchis Guarner; el escritor y biógrafo de Verdaguier y Guimerá, José Mirale; el hijo y custodio ejemplar de la memoria de Juan Alcover, Pablo Alcover, se hallaban entre los circunstantes. Lo improvisa-do de la ceremonia impidió que entre ellos se congregara, como ocurrió en la Academia Luliana tres días antes, o en la antevíspera en Formentor, aquella misma tarde, en una mayor concurrencia.

Pues bien; en el marco solicitado de amistad de los señores Pons, María Antonia Salvá soltó, con transparente y cristalina frescura, el chorro de su amenísima charla. Con amenidad y feminidad personalísimas, la autora de «Espigues en flor» nos contó su admiración por Verdaguier y su relación con Mistral, del que fué y sigue siendo insuperable traductora. El fué quien le apellidó, dándole con ello la mayor consagración posible por su parte, «la Mireya de Mallorca». Y tanto en «Mireio» como en «Les Isolo d'Or», que, prolongadas éstas por Joaquín Ruyra en 1910, se mantienen en parte inéditas todavía, M.<sup>a</sup> Antonia consiguió trasvasar el aliento cálido y dorado de la vega mistraliana, sin más variación acaso que la de suavizarlo en perfume y matizarlo en expresividad. La actual publicación de las obras completas de la poetisa por la Editorial Moll, mantiene la soberanía de esta autora sobre su isla, sobre su paisaje y sobre esa convergencia del renacimiento literario

vernáculo con las figuras contemporáneas occitanas, con Mistral al frente.

Con prodigiosa memoria y en un arranque de rejuvenecido recuerdo, María Antonia nos contaba también, en torno al centenario de la muerte de Verdaguier, su jamás abdicada devoción por la figura y la obra (mas importante siempre, y mayormente en este caso, que la persona y la biografía) del poeta de Folgarolas. Nos describía su asía infantil por «conocer físicamente al autor de «Canigó», en búsqueda reverente y pertinaz del sacerdote celebrante en las iglesias que frecuentara en nuestra ciudad, durante las eventuales estancias en ella de nuestra poetisa. Y ya movida por el aura de veneración al poeta, María Antonia se puso a recitar de un tirón, con dicción maravillosamente limpia y sin vacilar un instante, el texto completo de la «Balaña de Mallorca» de «L'Atlántida», que, como tantas otras composiciones de Verdaguier, «es-bia per cor». Como si, en efecto, de corazón a corazón brotara y brillara, aunque íntimamente, aquel auténtico homenaje que, en un matriarcado superviviente de las letras mallorquinas, la anciana escritora tributara al patriarca de toda la poesía hispánica de su tiempo, al decir digno del maestro Menéndez Pelayo.

La transformación, incluso física, de María Antonia Salvá al soplo de esos recuerdos y evocaciones, junto a los autógrafos de Verdaguier al prócer Pons y Gallarza, y sobre todo ante la jerarquía implícita del Rdo. Padre Albareda, parecía dilatar la estancia y revivir, por lo menos en espíritu, los pilares de una gloriosa continuidad creadora. Lección de fidelidad respetuosa y de filiación entrañable al magisterio del intérprete principal, al fundador efectivo, de una tradición de pensamiento y de lenguaje que todavía hoy predominan en la devoción popular y en la valoración literaria, este monólogo íntimo, tan lleno de trascendente ternura como de emoción directa, fueron acaso la más expresiva conmemoración que allí tuvieron el verbo perdurable de nuestra siempre «altísimo poeta».

O. SALTOR

(De «El Correo Catalán»)

\*\*\*\*\*

**Sigheru Yosida forma gabinete**

TOKIO, 30. (Efe). — Sigheru Yoshida ha formado su cuarto Gabinete.

Real Sociedad Hipica de Mallorca  
DOMINGO día 2 - A las 3'15 tarde  
4 CARRERAS DE 4 CABALLOS  
Magníficamente programadas



En defensa de una riqueza

# Nuestra ciudad

X

La explotación de esta ingente riqueza del turismo, está interrumpida por una serie de factores. Esta región turística requiere como base de funcionamiento una capital desde la cual irradian todas las actividades. Los romanos fundaron Palma, su emplazamiento no puede ser mejor. Hoy, nuestros ingenieros, médicos y arquitectos, con todos sus modernos estudios, no encuentran en Mallorca, un sitio mejor. Por esta razón, en el transcurso de siglos, la ciudad se ha ido convirtiendo en el centro de sus comunicaciones, tanto interiores como exteriores. Turísticamente, en ella radian siempre todo cuanto se relaciona con la máquina administrativa del turismo: oficinas,

zar para nada todo cuanto pueda referirse a la vida municipal fuera de este aspecto. Unas reformas interminables. Una de ellas llevará ya sus treinta años durante los cuales solo hemos visto derribos y escombros, incluso lo puede ver cualquiera ahora mismo cubiertos de yerbas, precisamente en la calle del Conquistador, desde el tranvía. Estos son la regla frente a cuanta obra se hace, así como los montones de materiales que incluso interceptan el paso. Unos recientes asfaltados sobre los cuales la tierra acumulada deja crecer unos verdaderos campos de hierbas, símbolo que preconiza su estado de abandono. Véase por ejemplo: Sor Armadans.

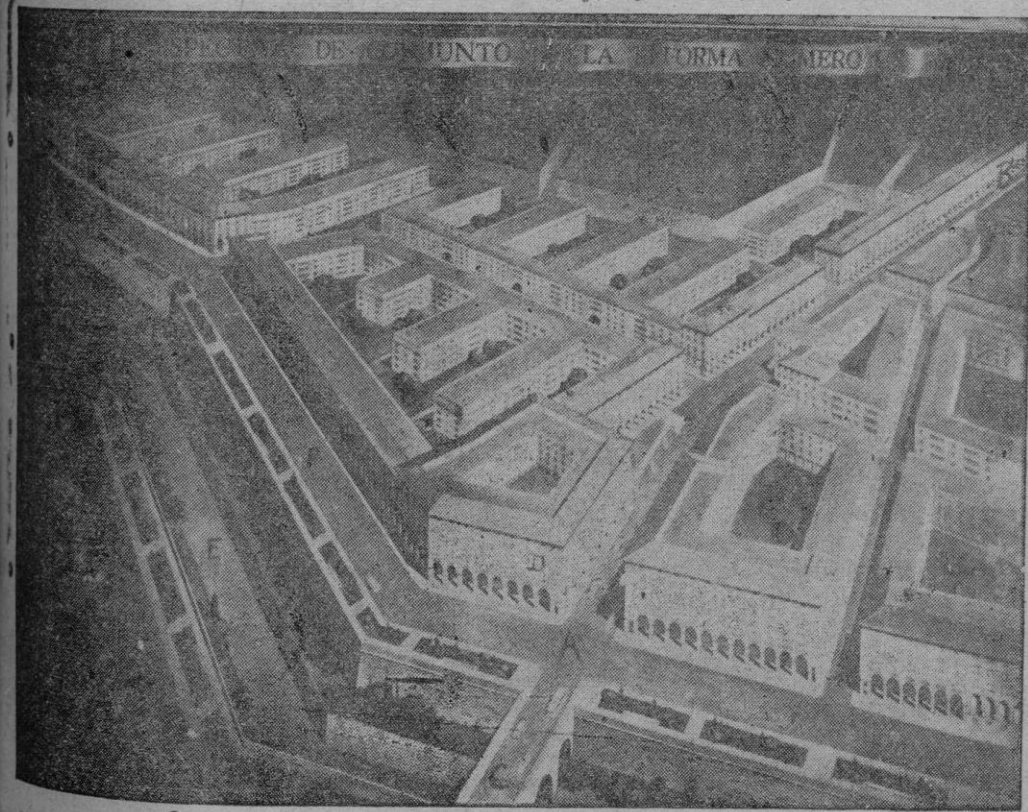
Antes, hace ya de ello muchos años, los guardias urbanos que sabían idiomas, llevaban un brazalete con los colores de la bandera de la respectiva nación, los cuales prestaban servicio en puntos céntricos. Hoy, que se ha aumentado el número de guardias de circulación, bien podría haberse pensado otra vez en ello. Uno de ellos sabiendo francés o inglés, podría situarse en la misma parada del tranvía del Lírico. Hemos visto tanto en este sitio como en la Plaza de Cort, turistas atravesando la plaza, con circulación de peatones prohibida, para pedirle al guardia del centro, una información. Que diremos de los ruidos diurnos y nocturnos? Se autorizó

## Cien mil pájaros en mano y 500.000 volando

### Los ciudadanos vieneses salvaron de la muerte a un ejército de pájaros

Algunos años antes de la guerra, en Viena, una mañana de octubre, la ciudad fué invadida por una multitud de pájaros emigrantes pertenecientes a docenas de especies diferentes. Un frío precoz, reinaba entonces en Austria y todos estos pájaros parecían incapaces de proseguir su ruta. Iban a perecer y la Municipalidad adoptó medidas para retirar sus cadáveres. Ocurrió entonces una cosa extraordinaria. Obedeciendo a una orden millares de vieneses desconocidos se dedicaron a recoger a los pájaros. Estos formaban un ejército heteróclito. Durante varios días, lograron salvar a cerca de 100.000. Al mismo tiempo, varios aviones comerciales, fueron fletados y personas de toda condición social, llevaron a los rescatados al aeródromo. Ochenta mil pájaros fueron así transportados en avión a Venecia, donde reconfortados pudie-

ron emprender la emigración hacia los países cálidos. Este notable salvamento reveló de repente la existencia de una especie de poderosa red de amplios medios: la de los amigos de los pájaros, internacional, cuyas ramificaciones se extienden sobre el mundo entero. En Francia, los amigos de los pájaros no han tenido ocasión de revelarse en grandes manifestaciones espectaculares. Sin embargo, un Salón de los Pájaros atrae una vez por año la atención del gran público sobre una raza que tal vez está en vías de desaparición. Hace poco, se celebró por primera vez en los Campos Eliseos una especie de O.N.U. de los pájaros. 700 pájaros de todos los continentes pertenecientes a las especies más raras, estaban allí representados. Esta exposición tuvo un gran éxito de curiosidad. En Francia, la agricultura sufre una pérdida de 100.000 millones por año debida a la disminución de los pájaros. Protegerlos es, pues, luchar indirectamente contra la vida cara. Las grandes hecatombes de pájaros no ocurren sobre los continentes, sino sobre el mar, en el momento de las emigraciones, cuyo misterio todavía no se ha esclarecido. Para dar una idea del número de pájaros que periódicamente se desplazan de un país a otro, bastará con citar las cifras dadas por el profesor Thiemann, director de la Estación de Rossillon. En dos horas vio pasar a más de 80.000 pájaros; en 12 horas, 60.000 cornejas; en dos días, 560.000 pájaros, de 34 especies diferentes. Sólo en tres horas contó 108.000 pinzones. Cuando estas bandadas de pájaros pasan, de noche por la proximidad de los faros, son cegados por los haces luminosos. Quieren posarse, sólo se encuentran con las paredes lisas del faro, caer al mar y se ahogan. El problema es tan grave que numerosos congresos internacionales han preconizado la colocación de grandes perchas en todos los faros. En Francia, el senador Verdelle, presentó hace seis meses, un proyecto de ley en este sentido. Desde 1912, existe en Francia una Liga para la protección de pájaros, en el comité de la cual figuran el príncipe Paul Murat. Esta Liga no dispone todavía de aviones para la repatriación de los emigrantes, pero dispone de varias islas que son para los pájaros, tierras de asilo al abrigo de los cazadores. La posesión de un pájaro está al alcance de todas las carteras. Bastan 500 francos para adquirir una pareja de pájaros del Senegal. El canario ordinario, vale ya más caro, de mil a 10.000 francos. Un canario inglés, 6.000 francos. Los pájaros más caros son los loros. No se encuentran por menos de 10.000 francos, pe-



El proyecto de urbanización comprendido en la Reforma núm. 1, visto desde el paseo Mallorca (Fot. Archivo)

El despacho de billetes, de todas clases, agencias de viaje, hoteles y pensiones, autocares, taxis, etc., más de lo oficial: policía, bomberos, correos, telégrafos, telegrafos, consulados, etc. Responde hoy nuestra ciudad a la importancia cada vez mayor que turísticamente va tomando Mallorca? Francamente no, el auge que ha tomado con el doble de habitantes en pocos años; la enorme población existente; su movimiento de población superior a tres veces su población civil; sus comercios, sus grandes hoteles y restaurantes; estos centros deportivos (náutico, natación, ciclismo, etc) de donde salen los elementos que portan la península y en el extranjero, etc., en medio de tanto caos, no ha encontrado en este hombre que debía ser este movimiento, cuidando los detalles y convertirla en una moderna población. La iniciativa oficial ha quedado rezagada, no ha corrido para el contraste con la zona turística, es evidente. En la ciudad, exceptuando el Mercado del Comercio y la transformación, todavía no terminada, de la antiplaza Mayor, bien poco se ha hecho. Y conste que al rededor de nuestra ciudad, lo ha hecho exclusivamente bajo su aspecto turístico, sin tocar ni ro-

En el Molinar, se derribaron los ruinosos molinos y se gastó alá una millonada, creyéndose que con ello desaparecerían los gitanos, verdadera plaga de la ciudad, pero; ellos son más inteligentes que el payés (al cual le erigimos un monumento...) y han instalado su «barracópolis» en las travesías de la gran avenida que podríamos llamarle De los Gitanos (oficialmente de Maragall). Un tiempo, esta gente rómada era embarcada el mismo día de su llegada. Recordamos un cartel que había en todos los barcos. Uno en la cámara de primera, decía: «En Palma de Mallorca está prohibida la mendicidad» O sea, que a los pasajeros de lujo se les advertía que en Palma no podían pedir limosna. Una anárquica circulación de bicicletas y un reglamento de circulación que ni se cumple ni se se hace cumplir. Los cubos de la basura «adornando» las entradas todas las mañanas, así como un modelo de carros, encargado de la recogida, una vez que los perros (que aquí gozan de una libertad privilegiada superior a la de cualquier turista), lo han removido y esparcido todo. No hablemos del abandono de los jardines así como de una multitud de detalles de los cuales habla la prensa todos los días, todo lo cual comprueba que todo cuando constituye la policía urbana de una población moderna está todavía por hacer.

un molesto altavoz con anuncios precisamente sobre el sitio en donde se produce la mayor concentración turística de Palma: la parada del tranvía hacia Terreno y Ca's Catalá, en la Glorieta. Este invierno funcionó ya otro en el Borne, frente al mismísimo Fomento del Turismo. Es de esperar que con el mismo derecho lo vayan solicitando otros a los cuales se les concederá igual autorización y si a ello se une el auto infernal que antes solo circulaba por pueblos y extraradio, siendo de esperar que otros autos también lo soliciten, ha de venir el momento en que por el Borne y sitios céntricos solo podrá pasearse un sordo absoluto. A los anteriores ruidos hay que añadir los de gramolas y radios al exterior hasta altas horas; los de escapes libres de motos y coches y sus estridentes llamadas durante toda la noche; el gamberrismo nocturno, estas pandillas de mozalbetes que hasta las 3 o las 4 de la madrugada en determinados barrios no dejan dormir a nadie, estas verbenas y fiestas nocturnas, autorizadas a las cuales se les tolera disparen cohetes detonantes hasta las dos de la madrugada. Detalles todos estos más fácil exterminio, que en su conjunto hacen que el turismo al visitar nuestra ciudad crea encontrarse en un pueblo grande y no en una capital de uno de

los mas importantes centros mundiales de turismo. Que diremos del abuso de mesas y sillas en aceras y paseos? El primero de Enero el Ayuntamiento aumentó los impuestos, hubo una huelga y desaparecieron todas. Los que no tenemos coche, motó ni bicicleta, respiramos unos meses, libres de atropellos. Más vino la claudicación o el arreglo(?). Comparemos el número de mesas y sillas de este verano con el anterior. Si no se llega a aumentar el arbitrio de ocupación, no sabemos lo que hubiera pasado, ni por donde hubiéramos tenido que pasar. Todo el mundo, incluso nuestros concejales, se quejan de la estrechez de las calles del Sindicato y de la Bolsería y a pesar de ello, autorizan colocar en ellas mesas y sillas. Por los pórticos de la Plaza Mayor, no se podía circular por los puestos de verduras y frutas existentes, igual que por el «Banc de s'Oli». Hoy, todo son mesas y sillas. Entre tanto desbarajuste, señalemos una acertadísima medida realizada esta primavera: cuando menos lo esperábamos, desapareció el «campamento» semi permanente de las Tortugas Mejor hubiera sido que ya no se hubiera dejado formar. Pero la obra no podía ser completa. Automáticamente, se autorizaba de unos de estos barracones que huía de la quema, frente al cuartel de Caballería, a la misma puerta de entrada a la ciudad, para que fuera lo primero que vieran los turistas. Y después, aún dirán nuestros concejales que precisa derribar edificios para mejorar la entrada a Palma... Hemos tratado hoy lo relativo al regimen de la ciudad en lo referente a aquellas cosas urbanas las cuales, unas, podrían suprimirse radicalmente y otras suavizadas sin gasto alguno y tan solo con un poco de buena voluntad. Nuestra Corporación municipal podría convertir en una capital de turismo, lo que es una simple aldea grande. Otro día nos ocuparemos de la zona turística de Palma. J. E. Septiembre, 1952.

(Pasa a la 11)



# CRONICA DEPORTIVA

## Con la alineación decidida espera el At. Baleares al Orihuela

«Xisquet» ha sido dado de alta y formará pareja con Simonet

Ayer tarde tuvimos la grata ocasión de poder charlar un rato con el entrenador de los jugadores blanquiazules palmesanos, el buen amigo Quetglas, quien



Calpe

nos enteró de que ya tenía en su poder el alta médica de «Xisquet» circunstancia favorable que le permitía poder disponer de dicho jugador para el encuentro que mañana disputará el Atlético Baleares al temido Orihuela.

Hemos dicho temido Orihuela y es así, según nos manifestó el «mister» de Son Canals.

—Les temo mucho —dijonos— a estos partidos, que sobre el papel se presentan favorables. Casi siempre, añadió suelen resultar estos encuentros fáciles (?) como los más difíciles y peligrosos sobre el terreno de juego, pues el enemigo se crece siempre y te da mucho más trabajo del supuesto.

—¿Es qué le temes al Orihuela?

—Nada de eso y mucho menos, al poder enfrentarle el mismo once que el pasado domingo jugó en Bardin frente al Hércules, en cuyo partido se portaron muy bien todos nuestros muchachos.

—¿Todos?

—Sí, toods, incluso los atacan-

tes en los que Lalo cuajó su mejor actuación desde que defiende los colores blanquiazules, Alvarez se mostró bastante recuperado, Alorda fué el Alorda por todos conocido, Paco ayudó mucho a los volantes y Homar me confirmó que será el extremo que necesitábamos.

—¿Entonces, el once será?

—Piris; Barceló, Corró, Due; Xisquet, Simonet; Lalo, Alorda, Alvarez, Paco, Homar.

—¿Y cuándo esperais a Agus?

—La próxima semana es esperado y creo que con su inclusión en la vanguardia esta garará mucho en movilidad y eficacia.

—Bien. Quedamos en que garareis.

—En ello confío y espero que mis muchachos demostrarán que no eran falsos los ánimos que poseían y les permitía conservar la moral precisa para vencer al Orihuela.

Así están de ánimos en el «cuartel general» de los baleáricos, en espera del choque que



Igual

mañana librarán con el Orihuela y cuyo encuentro ha despertado mucha expectación.

CALET

## Tiros directos

**1** Los mallorquinistas —los directivos— quieren poder confirmar que su equipo juega mejor fuera que en casa y por eso se ha desplazado a Murcia un delegado —el directivo don Francisco Perelló— para que observe bien e informe después.

No está mal la medida.

**2** Sans, el rápido y peligroso exterior encarnado podrá ahora correr más veloz, pues pesará menos y tendrá menos obstáculos para ser más rápido. Ayer le fueron extirpadas las amígdalas.

Ahora sí que marcará goles!

**3** MANANA TENEMOS OTRA VEZ BOXEO EN EL BALEAR, —NATURALMENTE— Y EL MARTES UNA SENSACIONAL VELADA DE LUCHA LIBRE CON TORNEO RELAMPAGO INCLUSIVE.

DECIDIDAMENTE EL BALEAR ES EL PALACIO DE LOS DEPORTES LOCAL.

**4** Estos días ha sido nombrado el Velódromo de Tirador, precisamente ahora que finaliza la temporada ciclista.

Pero a lo mejor es para dividirlos en solares y edificar en ellos.

¿Por lo que se usa?

**5** OTRO QUE QUIERE OXIGENARSE. SE TRATA DEL HERCULES, PUES SU PRESIDENTE ESTA DECIDIDO A DAR A SUS JUGADORES DE ESTE NUEVO SISTEMA DE RECUPERACION DE ENERGIAS.

LOS DEL JAEN DICEN QUE NO LO NECESITAN POR AHORA.

¿LO CREEMOS!

MIX

## Baloncesto

ARBITROS Y PARTIDOS PARA EL 1 Y 2 DE NOVIEMBRE

Arbitros y partidos para los próximos días 1 y 2 de noviembre de 1952.

Torneo Infantil de Copa

Día 1

Campo Patronato, a las 16:15 horas. Patronato — La Salle, Arbitro, Sr. Mir.

Campo San Juan, a las 16:15 horas. Nazaret — Hispania. Arbitro, Sr. Roca.

Campo Excelsior, a las 16:15 horas. Excelsior — Español, Arbitro, Sr. Prades.

\*\*\*

Según nuestras noticias y por haber edecido tomar parte en el torneo ha quedado modificada la información anterior, quedando en la siguiente forma.

Patronato — Lasalle  
Hispania — Flechas Navales  
Excelsior — Nazaret

Todos los encuentros se celebrarán por la mañana.

Campeonato del Frente de

Juventudes

Día 2

Campo Patronato, a las 11 ho-

## FUTBOL

### SANTANYI — PORRERAS

Mañana domingo, tendrá lugar en el campo de deportes del C. D. Santanyi, el encuentro que ha despertado la máxima expectación entre los seguidores de ambos colores.

### El Club Náutico en plena actividad

La creación del «Club Náutico» solerense es reciente. Hubiérase de prestarle atención a raíz de la disputa de la «Copa del Ministro de Marina», celebrada con gran entusiasmo y en pleno éxito.

En el aspecto deportivo de la ciudad tal vez sea lo que ocupe un lugar más destacado. Desaparece el fútbol, en su forma normal el baloncesto, y en franco declive el ajedrez, el «Club Náutico» —junto con la bulliciosa actividad de las «Aguilas»— es, hoy por hoy, el exponente más vivo de la actividad deportiva, cosa natural en una ciudad que cuenta con un puerto magnífico, con una playa deliciosa y con una nutridísima representación marítima.

El «club» funciona bajo la dirección de don Juan Mayol y en su noble ambición deportiva, no se limita a la práctica de determinada modalidad deportiva, sino que abarca distintas ramificaciones.

Quizás lo más destacable de su vida interior sea la reacción de la «Escuela Náutica» para patrones de pesca, de Yates, de embarcaciones de recreo.

Creado en 1951 su mayor jornada fué la celebración de las pruebas para la «Copa del Ministro», de la que ya en su día dimos oportuna cuenta.

Situado en el Lazareto, allí tienen los 240 socios con que cuenta, un verdadero hogar marinerío con sus secciones de natación, pesca submarina, etc.

El «Club Náutico» celebra con frecuencia grandes fiestas y bailes. Y actualmente está en estudio la creación de una flotilla de «snipes» para competir con las restantes flotillas de la isla.

Los proyectos del club son magníficos. Y a fe que pueden esperarse grandes cosas ya que entusiasmo no falta, hay decisión en los directivos y cuenta ya con un número interesante de socios que con su ayuda pueden proporcionar a la novel entidad días de verdadero éxito.

ras. Brito — Hispanidad, Arbitro Sr. Roca.

Campo Frente Juventudes, a las 10:15 horas. G. Barceló — Hnos. Barbará, Arbitro Sr. Prades.

Campo F. de J., a las 11:15 horas Son Español — S. Alonso, Arbitro, Sr. Prades.

Torneo de eliminación «Copa»  
Campo Hispania, a las 12 horas R Hispania — Hispania, Arbitro Sr. Fiol.

Campo Excelsior, a las 11:45 horas, Excelsior — R. Excelsior, Arbitro, Sr. Villalonga. Auxiliares, Sres. Pons y P. García.

Campo Veloz Sport, a las 11:30 horas Barcelona — Patronato, Arbitro, Sr. Piña. Auxiliares señores, Amengual y Mir.

Mañana domingo, tendrá lugar en el campo de deportes del C. D. Santanyi, el encuentro que ha despertado la máxima expectación entre los seguidores de ambos colores. Por todos es sabido que jamás Porreras ha podido puntuar en el feudo del primero y por ello, llegan noticias de que serán muchos los simpatizantes del Porreras que se desplazarán para presenciar tan emocionante partido.

Los muchachos del mister Pueyo, que hoy en día acaparan toda la afición de los seguidores de esta tan reñida competición regional, se presentan ante nuestro público, imbatidos, y por si fuera poco, encabezando el primer lugar de la clasificación ¿Seguirá el Porreras imbatido después de la 4.ª jornada y tras haber visitado «Es Pous»? Por eso mismo se explica el porqué de sus muchos aficionados se desplacen a Santanyi; ellos mismos quieren ser testigos de lo que sea susceptible de pasar. Seamos sinceros, no dudo ni un solo instante de la reconocida valía del visitante pero los que vieron el magnífico partido realizado el pasado domingo por el Santanyi frente al España en el cual perdieron por la mínima ante uno de los favoritos de esta competición, hemos depositado anchas esperanzas en los «cachorros» de Vidal Tomás y les damos como presuntos favoritos.

El partido dará comienzo a las 4; y se recuerda a los señores socios para el libre acceso al campo, será requisito indispensable presentar el pase del mes de la fecha.

ANCA

### MANANA DOMINGO EN EL CAMPO DE ES FORTI

Mañana a las 11 horas van a enfrentarse en el Campo de Es Forti los equipos del Juvenil Mallorca y de la Centuria General Barceló en partido correspondiente al Campeonato Regional.

La Centuria G. Barceló equipo sin suerte, posee un excelente conjunto en el cual destacan los hermanos Ordinas a los cuales hay deseos de ver actuar en Es Forti ya que dichos elementos es probable vistan pronto los colores del Recreativo Mallorca.

En el Juvenil Mallorca se respira moral y ganas de triunfo. Sus jugadores quieren ofrecer otro buen partido y según anunció el «mister» es muy probable que salgan de nuevo los que vencieron al Son Cotoner.

### CAMPEONATO MENORQUIN

Mercadal, Alayor y Menorca empatados en el primer puesto

Resultados de los partidos jugados en la última jornada:

Menorca 1 — Ciudadela 0  
Minerva 6 — Acázar 1

Clasificación

Mercadal	4	3	0	1	9	4	6	2
Alayor	4	3	0	1	9	4	6	2
Menorca	4	3	0	1	6	3	6	
Minerva	4	1	2	8	7	3	1	
Ciudadela	4	1	1	2	4	4	3	1
Acázar	4	0	5	4	18	0	2	

## PALACIO Industrial DEL MUEBLE

MUEBLES DE TODOS LOS ESTILOS  
DE LA MAS ALTA CALIDAD  
A LA MAS ESTRICTA ECONOMIA

Visiten nuestros escaparates - Exposiciones interiores  
Avenida Alejandro Roselló, 115 - Palma (710)

DOMINGO

A las 4 tarde

CAMPO SON CANALS

# ORIHUELA AT. BALEARES

ENTRADA GENERAL 10 pesetas

(1719)



# GRANDES MANIOBRAS AERONAVALES EN EL MEDITERRANEO

## Mandarà la operaci3n el almirante norteamericano Robert D. Arney

### Participaràn 170 navios y 500 aviones

NAPOLES, (Efe). — Unos 170 buques de guerra y submarinos y 500 aviones de seis naciones del Pacto Atlàntico entraràn en acci3n en el Mediterràneo el lunes pr3ximo, cuando se inicien las maniobras de diez días denominadas «operaci3n paso largo».

Estas maniobras combinadas con unidades de Estados Unidos, Gran Bretaña, Francia, Italia y, por primera vez, Grecia y Turquía, incluiràn tambièn asaltos de desembarco por tropas de tierra y de la marina norteamericana.

El àrea de las maniobras se extenderà hasta la parte oriental del Mediterràneo, posiblemente frente a las costas de Grecia y Turquía, cerca de los Dardanelos, que conducen al Mar Negro, bajo control de Rusia pràcticamente.

Mandarà la operaci3n el almirante norteamericano Robert B. Arney, comandante en jefe de las fuerzas aliadas en el Sur de Europa. Las operaciones aéreas estaràn bajo el mando del teniente general norteamericano David M. Schallatter.

Las operaciones de convoy, que comprenderàn ataques supuestos submarinos y aéreos contra barcos mercantes protegidos por la Armada, seràn organizados por el vicealmirante Antoine Sala, jefe de la subarea francesa, y el almirante Massimo Girosi, de la subarea italiana. Los submarinos

## Hermanidad Médico Farmacéutica de San Cosme y Damián

Por el Consiliario diocesano de la Unión de Intelectuales Cat3licos, nuestra Hermanidad ha sido invitada a la semana de conferencias de espiritualidad cristiana.

Por estas líneas se transmite la invitaci3n a todos los Hermanos —que por otra parte habràn recibido programa— suplicàndoles su asistencia. — El Presidente social, Luis González Rodríguez.

## Se exportan 80.000 figurillas para Belenes, a Cuba

BARCELONA, (Cifra). — En el trasatlàntico «Habana» que ha zarpado del puerto de Barcelona rumbo a Cuba se embarcaron 80 cajas con un peso de nueve toneladas con 80.000 figurillas para belenes fabricadas en Cataluña, para venderse en Cuba.

Las figurillas mäs estimadas por aquella naci3n son las que se fabrican en Olot (Gerona).

## El Vice-Presidente de Filipinas visitarà pr3ximamente España

Manila, (Efe). — El Vicepresidente de Filipinas, don Fernando López, visitarà pr3ximamente España.

Baldrà hoy viernes para Europa a bordo del trasatlàntico «United States». Irà primero a Francia donde visitarà pr3ximo luego se trasladarà a España visitando Barcelona y Madrid y mäs tarde seguirà viaje a Roma.

# En la Exposici3n Internacional del Autom3vil

## LAS REINAS DE INGLATERRA EXAMINAN EL «PEGASO»

LONDRES, (Efe). — La Reina madre y la Princesa Margarita han visitado la Exposici3n Internacional del Autom3vil.

Las egregias damas visitaron detenidamente diversos stands ingleses.

Luego visitaron el departamento del coche espaol «Pegaso» solicitando detalles a los técnicos espaoles. La Reina dijo que los coches espaoles tenian gran personalidad.

La Reina madre e hija no visitaron los stands extranjeros exceptuando el espaol.

# Los Estados Unidos no cambiaràn de opini3n en cuanto a sus promesas de ayuda Francia

WASHINGTON, (Efe). — No es de esperar que el Gobierno norteamericano cambie de opini3n en cuanto a sus promesas de ayuda a Francia, como ha querido decir el ministro franc3s de Defensa, René Plevin, en su discurso ante el Comit3 de Defensa de la Asamblea Nacional, en Parìs, segùn ha manifestado un funcionario del Gobierno.

Dijo tambièn que es cierto que en la Conferencia de la Nato, celebrada en Lisboa, la delegaci3n de los Estados Unidos expres3 la esperanza de que Francia pudiera recibir 500 millones de dólares, en ayuda de los Estados Unidos, y que mäs tarde el Departamento de Estado, expresarà a su vez, al ministro franc3s para los Estados Asociados de Indochina,

Jean Letourneau, de que un excedente de 100 a 150 millones de dólares serian asignados a Indochina. Ahora bien —agreg3— cuando los funcionarios de los Estados Unidos expresaron estas esperanzas, el Gobierno franc3s sabìa muy bien que la realizaci3n de las mismas dependìa de una votaci3n favorable en el Congreso. La administraci3n busc3 esta aprobaci3n, pero no pudo obtenerla y en su consecuencia se ha visto obligada a reducir la cantidad de ayuda que espera asignar a la cifra de 525 millones

## Lea La Almudaina

**HE AQUÌ** ALGUNOS DE LOS PREMIOS QUE LOS ANUNCIANTES DE **La Almudaina y Correo de Mallorca** ofrecen a los suscriptores de ambos diarios, aparte de las **10.000 ptas.** en diversos obsequios que regalarà a los suscriptores de **Correo de Mallorca y La Almudaina** y acerca de los cuales ofreceremos nuevos detalles en sucesivas ediciones

**Una radio Philips** Valorada en **2.947** pesetas obsequio de la **CASA BISQUERRA BOTINAS** distribuidor de **Philips Radio** San Miguel, 186 - Teléfono 1233

**Un fichero metàlico RONEO** Regalo de la **CASA MALONDRA** Jaime II, 78 - Teléfono 1832

**Un abrigo de lana a medida y a elegir** Valorado en **1.500** pesetas, confeccionado en los talleres de alta costura **LA PRIMAVERA y LAS MONJAS** calles Jaime II, Pas d'en Quint y Las Monjas.

**Una caja surtida de vinos y coñacs OSBORNE** Regalo del representante de la **CASA OSBORNE** Don Guillermo Coll.

**Una miquina fotogràfica** Valorada en **250** pesetas obsequio de **DROGUERIA VILA** Plaza Sta. Eulalia, 2, Teléfono, 2461.

**Una americana confeccionada, a elegir** Obsequio de los **Almacenes LA FILADORA** Calle San Miguel.

**Una ensaimada** Valor 100 pesetas obsequio de **POSTRES MOLL** calle Jaime II.

**6 frascos capilar VIRTUS** Valor 300 pesetas, obsequio del fabricante don **C. RIPOLL** calle Santa Eulalia, 21.

**15 Kgs. galletas** Valoradas en **460** pesetas Regalo de **Casa Cetre** Bolsería, 9 - Teléfono, 1715.

**Un reloj** valorado en **500** pesetas obsequio de **PLATERIA CARLOS** Calle Jaime II, nùm. 83.

**1 Miquina fotogràfica (con 5 carretes)** Valorada en **208'25** pesetas obsequio de **Casa Planas** Calle Col3n, 19. - Tel. 3833

**Licores LI-BAR** Una caja con: 6 botellas cremas LI-BAR - 3 botellas champafia. 2 botellas moscatel. - 1 botella PALO GARAU. Obsequio de **BODEGA PALO GARAU** Sto. Cristo, 4. Telf. 2662.

**Unos lentes de pesca submarina y un tap3n oidos** Valorados en **155** pesetas Obsequio de **Deportes Beltrán** Calle Rosario, 1.

**Un par de calzado de Señora** Valorados en **125** pesetas a elegir Obsequio de **Calzados Oscarìa** Santo Domingo, 2

**Una miquina fotogràfica y un carrete** Valorado en **150** pesetas Obsequio de **Casa Castellà** Sto. Domingo, 34 y 36

**2 cajas de medias surtidas con** 2 pares medias extra Acero GLO-RY y un par medias Nylon cristal superb. 3 pares medias gasa irrompible, costura oscura NILO-SA y tres pares media finisima super resistente NILOSILK Valoradas en **449** pesetas Obsequio de **Santa M3nica** Ballester, 36

**Una caja COGNAC TERRY** Regalo de la casa **FERNANDO A. DE TERRY**



# TEATRO · CINE · VARIEDADES

## Premios Nacionales de Teatro correspondientes a este año

### El Consejo Superior ha votado la propuesta por unanimidad

El Consejo Superior del Teatro ha votado y propuesto, por acuerdo unánime, la concesión de



MARJEMMA

los Premios Nacionales correspondientes al año en curso. Desiertos el destinado a compañías coreográficas, el de dirección escénica y el de labor literaria, con sus importes se han incrementado, respectivamente, los premios de compañías dramáticas, actrices o actores de esta especialidad, y comedias representadas.

A continuación relacionamos los premios y beneficiarios:

Obras dramáticas: «El baile» y «Juego de niños», de Edgar Neville y Ruiz Iriarte. Obra lírica: «El canastillo de fresas», de Guillermo y Rafael Fernández-Shaw, partitura póstuma del maestro Guerrero, instrumentada por doce compositores ilustres. Formaciones en verso, por su actuación

en Madrid: Compañía de Tina Gascó y Fernando Granada, Compañía de Conchita Montes. Formación en verso, en provincias: Compañía Sabatini. Formación lírica: Compañía de Arte Lírico.—Premio de Cámara: al Teatro de Cámara de Barcelona. Premios a la mejor actriz y al mejor actor de verso: María Jesús Valdés y Gaspar Campos. Al mejor intérprete lírico: María de los Angeles Morales. Al mejor intérprete coreográfico: Mariemma. A la mejor dirección plástica: Tamayo. Al organismo no oficial protector del teatro: «Ediciones Alfíl».



M. DE LOS ANGELES MORALES

Estos acuerdos, para ser firmes, se hallan pendientes de su aprobación por la superioridad.

## ¡AHÍ VA...!

Los pueriles desplantes de Don Juan—que dicho sea entre nosotros fué en sus mocedades un arquetipo gamberro—nos serán servidos de nuevo esta noche a través de los versos populares de don José Zorrilla, en el escenario del Principal por la compañía Ruano De la Torre que presenta y representa el drama con mucho decoro.

Otro conjunto del que forma parte el infatigable y veterano Benito Barceló recorrerá la isla con el famoso burlador a cuestas.

El lunes conoceremos «Na Catalina de Son Gallart» que la «Artis» ya ha representado con éxito en Valldemosa, en Inca y en Lluchmayor.

Dicen que Capellá ha compuesto esa comedia con su garbo peculiar y la compañía la presenta con plausible fidelidad en vestuarios y decorado.

Del éxito que obtenga la comedia de Capellá depende la fecha de estreno de «Son Poncella», la comedia de Juan María Palma que la compañía «Artis» sabe ya muy bien y cuyo estreno se espera con indiscutible interés.

Los estudiantes de nuestro Estudio General quieren que «El sí de las niñas» resulte un acontecimiento. Y están dispuestos a ensayar con verdadero ahínco.

Uno de los participantes será el benjamín de LA ALMUDAINA, Paco Bellinfante, que está dispuesto a eclipsar a Domenech y a «Caleb», que como es sabido son los dos valores escénicos de esta casa.

Después que hoy se harte de jalearse a «Antoñete», el amigo Jimeno dará por terminadas sus actividades taurinas y reaparecerá en el estamento teatral.

Acaricia Jimeno un simpático proyecto para que la compañía Ruiz de Alarcón de a conocer mensualmente una obra de autor novel, a cuyo fin organizaría un concurso rodeado de sólidas garantías.

Jimeno que conoce bien el teatro y tiene depurado gusto es capaz de lograr su bello propósito.

## BREVIARIO de la FARSA

El teatro María Guerrero de Madrid ha inaugurado su temporada con el estreno de la comedia «Un día de Abril» de Doddie Smith, adaptada por Conchita Montes.

La interpretaron muy bien Mary Carrillo, Enrique A. Diosdado y Mary Carmen Díaz de Mendoza.

El Español de Madrid ofrece las tradicionales representaciones del Tenorio con Fernando Calvo y María Jesús Valdés en los dos papeles centrales.

La compañía de Guadalupe Muñoz Sampedro, con Luchi Soto y Luis Peña, estrenó en el Lope de Vega, de Valladolid, la graciosa obra «La cigüeña dijo, sí», de Carlos Llopis, y de esta plaza ha pasado al teatro Pereda, de Santander, presentándose

## Cartelera

**Teatros**  
**PRINCIPAL.** — Compañía Ruano de la Torre. A las 7 tarde y a las 10'30 noche. El drama de Zorrilla «Don Juan Tenorio».

**Cines**  
**ACTUALIDADES.** — No-Do, Imágenes y Documentales: «Las corridas de toros de 1919 en Valencia».  
**ASTORIA.** — «La mujer pirata».  
**AUGUSTA.** — «En la costa azul».  
**AVENIDA.** — «La mujer pirata»  
**BALEAR.** — «Malaca».

**BORN.** — «Malaca».  
**CAPITOL.** — Desde las 7 «Coacción» y «Noches en Rio».  
**HISPANIA.** — «Coacción» y «Ches en Río».  
**LIRICO.** — «María Morena» y «Mares de China».  
**METROPOL.** — «Adán y Eva» y «Andalucía en La Mancha».  
**MODERNO.** — «En la costa azul».  
**ORIENTAL.** — Desde las 7 «Los tres mosqueteros» y «Los trahandistas de brillantes».  
**PROTECTORA.** — «Adán y Eva» y «Andalucía en La Mancha».  
**RIALTO.** — «En la costa azul».

**Variedades**  
**TREBOL.** — Atracciones. Baile. Dos orquestas.  
**TROCADERO.** — Atracciones. Andrés Cañas y sus Marimbas.

**Deportes**  
**CANODROMO BALEAR.** A las 10 mañana y 4 tarde. Carreras galgos.

**Toros**  
**COLISEO BALEAR.** A las 8 tarde. Novillada. Seis reses. Soto para Antoñete. Manolo villa y Carlos Corpas.

## TOROS



**HOY** A las 4 tarde  
 Despedida de novillero del genial  
**“ANTOÑETE”**  
 alternando con  
**Manolo Sevilla**  
**Carlos Corpas**  
 6 Hermosos Novillos-Toros de Soto,  
 (Hermanos de los de la despedida de novillero de Pedrés)  
**Entradas desde 15 pías.**  
 Despacho en los sitios de costumbre

HOY Y MAÑANA  
 Tarde a las 7 y noche a las 10'30  
 en el  
**TEATRO PRINCIPAL**  
 La compañía  
**RUANO DE LA TORRE**  
 Representará el drama de  
**D. JOSE ZORRILLA**  
**DON JUAN TENORIO**  
 (1723)

Mañana domingo a las 11 - Campeonato 3.ª Regional  
**C.D. GENERAL BARCELO**  
**JUVENIL MALLORCA**  
**Campo: ES FORTI**  
 (1812)



## Stevenson dirigió la operación contra los amotinados de una cárcel

Se espera que esta intervención le sumará votos en las elecciones

Illinois, 31.—Los siete guardias prisioneros que tenían como rehenes a los amotinados en la cárcel de Illinois han sido puestos en libertad después que la policía hubo rodeado el edificio ocupado por los amotinados. La policía iba dirigida por el gobernador Adlay Stevenson candidato demócrata a la presidencia. Parece que Stevenson dirigió la operación desde el patio próximo al edificio donde estaban los amotinados. Unos doscientos soldados armados con ametralladoras se di-

rigieron al edificio después que el director les dijo a los prisioneros: «Vamos a entrar con la policía que lleva fusiles ametralladoras y los utilizaremos si fuese necesario».—Efe.

### MAS PUBLICIDAD Y MAS VOTOS

Washington, 31.— Los observadores políticos afirman que la actitud de Stevenson que ha puesto fin al motín de reclusos en la penitenciaría de Illinois ha servido para darle publicidad y que probablemente le sumará votos en las elecciones del martes.—

## Se desmiente la supuesta destitución de Van Fleet

### HAN RECUPERADO EL CERRO DEL TRIANGULO

Seul, 31 (Urgente). — Las fuerzas aliadas que se habían re-

han estado sitiadas durante siete horas. — Efe.



Washington, 31 (Urgente). — Han sido desmentidas esta noche las informaciones publicadas según las cuales el Presidente Truman había destituido al comandante en jefe de las fuerzas de las N. U. que luchan en Corea, general Van Fleet, y ha sido publicado un comunicado en defensa de su programa de instrucción de las fuerzas coreanas. — Efe.

### Agresión a un guardia de la Policía Urbana

Plasencia, 1. — El joven de 19 años Antonio Galán Vicente, agredió al guardia de la policía urbana Tomás Castellanos, de 64 años, con un arma blanca, en las proximidades de un kiosco cerca de la Cruz de los Caídos.

El guardia se defendió y durante la lucha, Antonio consiguió apoderarse de la pistola del agente, sobre el que hizo dos disparos, causándole heridas gravísimas.

El agresor, cometido el hecho, marchó tranquilamente a su domicilio, donde se cambió de ropa, y cuando iba a salir a la calle, llegaron unos compañeros de la víctima para detenerlo. Antonio les amenazó con la misma pistola, pero los guardias se adelantaron y le desarmaron, siendo conducido a la comisaría.

Se ignoran los motivos de la agresión.—Cifra.

## La esposa divorciada de Stevenson votará por los republicanos

Chicago, 31. — La señora Elen Borden, esposa divorciada del candidato demócrata Stevenson ha dicho que «en su modesta opinión los electores americanos deben buscar un cambio de gobierno». «Durante veinte años he tenido contacto con los demócratas y he votado por el partido demócrata más ahora o se busca un cambio de gobierno o éste se convertirá en algo extraño y contrario a los ideales que han hecho grande a nuestro país». Con anterioridad a estas declaraciones la señora Stevenson había dicho que no votaría a su marido. — Efe.

## Cien mil pájaros..

(Viene de la 7) Para tener uno realmente bello, hay que desembolsar una suma de 30, 40.000 e incluso 100 mil. Su venta ya no está prohibida como en los tiempos en que se les acusaba de propagar una enfermedad ya desaparecida, la psitacosis, pero está reglamentada de una manera muy arbitraria. Actualmente hay en el mundo entero más de 10.000 especies de pájaros conocidos.

## La resistencia roja impide la reconquista de una loma

Seul, 31. — La infantería surcoreana ha abandonado su intento de reconquistar la sangrienta loma de la «Colina del Triángulo», en el día de hoy, en vista de la resistencia fanática del enemigo comunista chino. Los fatigados soldados de la república coreana volvieron a emprender la retirada después de

haber luchado durante más de veinte horas contra los comunistas atrincherados en la colina.

Un corresponsal de la United Press ha declarado que la lucha de hoy quizás sea la más dura de la que los soldados aliados se han visto enzarzados durante los quince días de combate por la toma de la colina.—Efe.

## Los toreros mejicanos no se entienden

### Una reunión que acaba en refriega

Méjico, 31.—El Comité directivo de la Unión Méjicana de matadores de toros y novillos encabezado por Edmundo Zepeda ha sido depuesto después de una tumultuosa sesión en la que tuvo que intervenir la policía para poner término a la polémica que se convirtió en refriega entre dos fracciones.

El grupo disidente encabezado por Luis Castro «El Soldado» y Mario Sevilla ha acusado a la

directiva derrocada de estar en acuerdo con la empresa de la plaza de Méjico contra los intereses de los toreros y promovió una votación sorpresa que le favoreció por 24 votos contra 8.

Zepeda expulsado de la sesión bajo la coacción de ataques de todo género trató de volver a la reunión siendo objeto de agresión.

La directiva tuvo que dimitir.—Efe.

## Presentó sus credenciales el Embajador de Ecuador

Madrid, (Cifra). — A mediodía tuvo lugar en el Palacio de Oriente la ceremonia de presentación de cartas credenciales a S. E. el Jefe del Estado del nuevo embajador extraordinario y plenipotenciario del Ecuador en España, Excmo. señor don Ruperto Alarcón Falconi.

Como de costumbre, el embajador del Ecuador llegó a palacio en carroza escoltada por el escuadrón de la guardia mora, penetrando por la plaza de la Armería, en donde le fueron rendidos honores por fuerzas del regimiento de la Guardia de Su

Excelencia, mientras la banda militar interpretaba el himno nacional del Ecuador.

Durante la celebración del acto, S. E. estaba acompañado por el Ministro de Asuntos Exteriores, teniente general jefe de la Casa Militar, jefe de la Casa Civil, contraalmirante segundo jefe de la Casa Militar, segundo jefe e intendente de la Casa Civil, jefes de Protocolo y del Gabinete diplomático del Ministerio de Asuntos Exteriores y ayudantes de campo del Caudillo, quien recibió al señor Alarcón Falconi en la saleta de costumbre.

## En busca del petróleo español

Logroño. — Desde hace unos dos años, el Instituto Nacional de Industria efectúa una serie de exploraciones petrolíferas en terrenos situados en el valle del Ebro, en los que, al parecer, existe una estructura muy interesante para su explotación. La zona que actualmente se explora se halla situada aproximadamente en el centro del triángulo formado por Logroño, Estella y Tudela, aunque la zona denunciada y que será explotada más adelante comprende todo el terreno que se encuentra entre Zaragoza y Logroño.

La dirección de los trabajos está a cargo de una comisión presidida por el exdirector general de Minas don Juan Gabaña e integrada por los señores Suodgrass, Dueñas y Pens-Rich, así como el presidente de la Empresa Nacional Adaro.

El Instituto Nacional de Industria, que es el organismo encargado de las exploraciones y que, a través de aquella comisión, formada toda por españoles, dirige los trabajos, ha solicitado la colaboración de varias empresas norteamericanas que, además de contribuir con un capital de un

millón de dólares, aporten los servicios técnicos de procedimiento y materiales del tipo más moderno que hoy existen en el mundo para las exploraciones petrolíferas. Las empresas americanas son especialistas cada una en su ramo. Los trabajos de geología corren a cargo de la «De Golyr-Mc. Naughton», una de las mejores del mundo; los de geofísica los ejecuta la «Geophysical Services», la de más antigüedad mundial en esta especialidad, y los de sondeo por la «Delta Drilling».

Al frente del equipo de geólogos está Mr. R. Scott, y dirigiendo el de geofísica Mr. N. W. Mann.

El grupo de geólogos realiza sus estudios técnicos desde hace tres semanas, y el de geofísica comenzará ahora, pues el mate-



El Jefe dice al aspirante a empleado:

—Antes de admitirlo quisiera tener alguna prueba de su inteligencia.

—Se descifrar rápidamente los crucigramas...

—Bien. Esa es una prueba de gimnasia mental. Pero yo quisiera una prueba de inteligencia rápida durante su trabajo.

—Es que es durante mi trabajo cuando descifro los crucigramas.

Acostumbraba Sileno, el caricaturista a comprar cada noche al pasar por la carrera de San Jerónimo, «La Correspondencia» a una vieja vendedora. Como en cierta ocasión el agudo dibujante se encontrase sin calderilla, la buena mujer le dijo:

—Llévese usted el diario señorito. Ya me lo pagará usted mañana.

—¿Y si me muriese esta noche?

—respondió Sileno.

—No se perdería gran cosa— replicó la vendedora, aludiendo, como es natural, a la pequeñez de la deuda.

La respuesta, como es natural hizo soltar la carcajada a Sileno.

Al regreso de Africa, el general Weyler pasó revista, en Burgos, a una unidad de la Legión que se había distinguido y cubierto de gloria en Marruecos.

El general observó que uno de los legionarios, caballero laureado, lleva la preciada condecoración fuera de su sitio, tal era su desaliño, Weyler le llamó la atención:

—¡La laureta siempre se lleva dentro del corazón!

—Mi general—repuso el aludido—, para un caballero legionario todo el pecho es corazón.

El material preciso llegó a Logroño hace unos días. Una vez que estos estudios preliminares queden ultimados, y con arreglo a los resultados que se obtengan, comenzarán los trabajos de sondeo de los lugares que se estime más a propósito por los técnicos.

Acaba de llegar a esta capital mister De Golyer, geólogo norteamericano de fama mundial. Ha tomado parte en las exploraciones petrolíferas más importantes que se han efectuado en Persia y otras naciones. Le acompaña Mr. George E. Crammer, quien anteriormente estudió toda la zona afectada hoy por las exploraciones que se realizan en la provincia de Navarra.

## ROGAMOS

a nuestros suscriptores que cualquier deficiencia que encuentren en el reparto nos lo comuniquen llamando al Teléfono 2853.



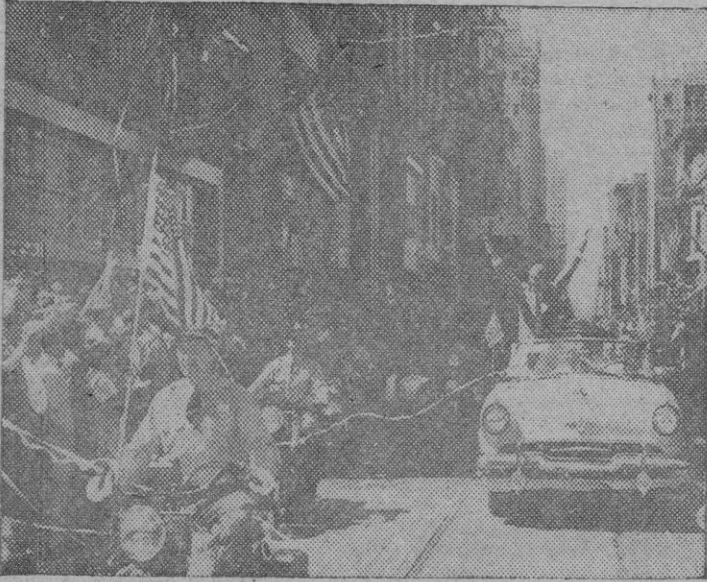
# El mundo marcha

El 4 de Noviembre, a la vista

No solo ha conseguido ese soldado francés, inteligente y bizarro, de clara ascendencia española, general González de Linares, reagrupar las fuerzas bajo su mando en las erillas del río Negro, neutralizar la embestida comunista y descartar todo peligro inmediato sobre la capital del Tonkin, Hanoi, si no que ha permitido que numerosas y bien equipadas fuerzas fran-

vista y que absorbe toda la atención de las esferas oficiales yanquis. Dada la colosal influencia que los Estados Unidos ejercen en el mundo entero, no puede sorprender que la proximidad de las elecciones presidenciales —faltan solo tres días— haya determinado un estancamiento en los grandes problemas internacionales.

Truman declaró hace esca-



Dwight Eisenhower contesta a las aclamaciones de la muchedumbre en las calles de Filadelfia durante su campaña electoral

co-vietnamitas, vigoorsamente apoyadas por la aviación, pasen al contraataque y a la contraofensiva.

Ello tiene mucha importancia ya que los franceses se hallan pendientes del desarrollo de los acontecimientos en Indochina, que, según el subsecretario de Asuntos Exteriores norteamericano, William Foster, es una cuestión esencial para la defensa de Occidente.

Entre tanto, en el frente coreano, los «marines» norteamericanos han conseguido restablecer el equilibrio en la lucha, dura y encarnizada, que tiene lugar en un amplio sector, en un momento oportuno, porque si los franceses están preocupados por Indochina, los norteamericanos hacen de Corea factor primordial en la campaña electoral y lo harán en la jornada de la votación para elegir a su nuevo Presidente. Jornada que está ya a la

## Dos hombres riñeron por cuestiones atómicas

TERMINARON MORDIENDOSE LAS OREJAS

Tarrasa. — A consecuencia de unas discusiones sobre los adelantos atómicos sostuvieron una violenta riña Ramón Jover Ibars, de treinta y tres años, y Emilio Clausell Bernat, de cuarenta y uno. El primero resultó con diversas contusiones y erosiones en la cara, cuello y espalda, y el segundo, con una herida en el pulgar de la mano derecha, producida por mordedura, y erosiones en la cara y en el cuero cabelludo.—Cifra.

dos días, que «la responsabilidad que tiene hoy un Presidente de los Estados Unidos es mayor que la que tuvieron Alejandro Magno, César Augusto y Napoleón» Y ello no es exageración. Porque después del 4 de noviembre sabrán los pueblos del mundo a que atenerse respecto a los americanos. ¿Quién ganará? El Estado de Nueva York y las mujeres tienen la voz el voto decisivos. Aunque sean bastantes, entre ellos los hombres del Kremlin, los que afirman que el día 4 vencerá quien convenga a los intereses del Wall Street neoyorquino.

## Un partido Suecia - España en Noviembre

Madrid, 31. — La federación sueca de fútbol ha aceptado la proposición española de celebrar un partido de fútbol contra España que se celebrará en Madrid en Noviembre de mil novecientos cincuenta y tres. La última vez que Suecia se enfrentó con España fué el 10 de Julio de mil novecientos cincuenta y uno.

## El próximo Congreso Internacional Antituberculoso se celebrará en España

Madrid, 31. — En la reciente reunión celebrada en Río de Janeiro por los representantes de las organizaciones nacionales de la lucha antituberculosa pertenecientes a la unión internacional contra esta enfermedad, se acordó que el futuro Congreso Internacional se celebrará en España

# ECOS DE AYER

Suma y sigue

Aceptamos que el tema es fatigoso, por su monótona repetición. Pero ahí está, elocuente e insoslayable, la realidad. La realidad que afirma la evidencia de nuestro constante clamoreo: en nuestras columnas se registran hoy dos sucesos de evidente gravedad: la muerte de una pobre mujer arrollada por un camión en las cercanías de San Lorenzo y el choque de dos tranvías en el paseo de Sagrera. En el primer caso se acusa una vez más la desordenada velocidad a que circulan los vehículos motorizados: el segundo no hace sino comprobar el lamentable estado de los coches que prestan el servicio de transportes urbanos: quienes por necesidad usamos con reiterada frecuencia el tranvía hace tiempo que no acertamos a comprender como no se repiten con frecuencia sucesos como el de ayer: únicamente por un verdadero milagro. Pero no es posible que ello se prolongue y es necesario que ese medio imprescindible de locomoción cuente con un mínimo de garantías.

Ha multado la Alcaldía —no con la severidad que el hecho se merece— a uno de los tantos gamberros que la emprenden con el arbolado público y según parece el autor de la deleznable hazaña no es la primera vez que ha sido sorprendido en tan torpes menesteres.

Los aficionados a la fiesta de toros —que andan estos días pendientes de las previsiones meteorológicas, pidiendo que no les estropee el tiempo la novillada de esta tarde— se trasladaron ayer en buen número al santuario de Lluch, acompañando al diestro «Antoñete», quien ofreció a la Virgen de aquella advocación el capote de paseo que ganó en su triunfal actuación en nuestra plaza de toros. La ceremonia resultó en extremo emotiva y simpática.

Agradable aspecto presentaba la plaza Mayor con los abundantes puestos de flores que allí se han instalado con motivo de la conmemoración de estos días. Estuvo muy concurrido el concierto ofrecido por la Sinfónica en el Principal. Clausuró el Salón de Otoño y se inauguró en Galerías Quint la muestra de Dionisio Bennasar. Los jugadores del Mallorca emprendieron viaje hacia Murcia, adonde les acompañaba nuestro cordial deseo de éxito. Y así se nos fué este octubre que ha sido en realidad un magnífico cartel de clima ideal, si bien en estos últimos días la cosa se ha puesto un tanto invernal; pero, como decía el otro, nadie nos quita lo bailado, que son en este caso las bellas jornadas otoñales que hemos saboreado. PEDRO NIMIO.

# Una entrevista sin preguntas y uno y más valores

Muestras PLUMAS

por BALTASAR PINYA

Por querer del Cielo, fui a predicar los sermones de la magna festividad de Cristo Rey a la villa dormida, de canchales de fibra fina y de los apreciados sillares de la Lonja y «Castel Nouvo» de Nápoles, Santanyi, digo dormida por no contradecar a «Blai Bonet» que canta:

«Ai, ai, la vila dormida,  
ai, ai, que la deixaré,  
ai, ai, com la ploraria,  
ai, ai, com la plorare.»

Cumplidas mis tareas apostólicas, me encontré con el hospitalario pregonero de los fastos y glorias ignoardas y escondidas de «Sancti Agni», mi amigo Bernardo Vidal, que para entrar en coyunturas, te regala una sarta de platos dulces, como aquella célebre antifona de un breviario, diré anónimo, de mucha sal y donaire que prefiero no traducir cantada sin mala intención:

«Sanctus Jous fuit advocatus,  
sed non fuit latro,  
¡O res mirabilis! ¡Alleluya.»

Pero... también llegará a descubrir el ignorado motivo porque a una de aquellas reconditas y hermosas calas la llaman, desde tiempos remotos, Porto-Petro. Lleva la cuenta del número de almenas y el nombre de todas las torres de la marina y de las que en otro tiempo, como cadena mural, cerraban la villa; y aún viendolo diariamente se exclama en la contemplación del antiguo edificio gótico de su primitiva Parroquia de bóveda ojival, cuya venerable espadaña, huérfana de pupilas, entona un «exsulte» continuo por no haber sido digna de ser aún derribada. Es «el, que «amb temps i pa de xeixa» borrará con tinta de licenciado la inexactitud de Quadrado: «Santanyi no tiene más historia que la inexplorada y acaso inexplorable que encierran allí los tumulos ciclópeos de la primitiva raza isleña y las romanas sepulcros. «Vamos, señor, cada pueblo tiene su crónica.

Me senté en la «cadireta» del primer valor santanyinense y quedé completamente decepcionado; y mal humorado, refunfuñando decires raros y extremosos, huendo despavorido, porque el viento que salía silbando y no por las trompas del órgano, me perseguía, zumbándome los oídos. «¡O res miserabilis!» traduzco: «¡O portento maravilloso! notable y famoso órgano que colocado allí no lucas como debieras; «sed fuit latro.» ¿quien fué el ladrón que te robó tu magestad orgánica y tus armoniosas voces sonoras, pastosas y de timbre argentino?.. No contestas, porque te falta el esplendor de tu vitalidad y eres un valor dormido.

Por mejor dicha, visité otro valor languente en su casa; de poesía de estructura rara y nueva según unos, y otros que Blai Bonet es un poeta revolucionario, en la métrica poética de todos modos, cuando el río suena... en torno suyo una florida corona de filología, historia, literatura, poesía; Bernardo Vidal es su maestro coterráneo, Manuel Sanchis Guarner, segunda alma del «Diccionario», quiere ser mallorquín y enamorado de las calas de Santanyi, Jaime Vidal el poeta exquisito y escogido de mucho gusto y el «mea culpa» que por desgracia desentonaba. Un pedazo del Parnaso mallorquín en Santanyi, verdaderos valores de nuestra escuela mallorquina.

Al atardecer, camino de la Cala Santanyi de bello paisaje; de lejos el mar nos saluda sobre la verde gama pinariega y las ondulaciones de los estratos de unas peñas y las irisaciones de otras;

es la hora del crepúsculo y los últimos flecos del sol se enredan en las ramas de los árboles y hacen cada momento, en una tempestad, el color de las arenas, de las cuevas y pedregales, las plantas y árboles. En un conaje de la cala anida un pintor, uno de los más ilustres y avocados, Francisco Bernareggi el eximio artista mallorquino.

Al llegar, la poesía y la prosa, como hermanas, se dirigen al estudio de paz en aquel bello rincón de costas deliciosas y armonía. Don Paco, de canchales, los pinos, el Pontàs, las calas y Cabrera, está trabajando sin par riqueza del conaje ante tanta grandeza y hermosura. Bernareggi, arropado con la capa de gran artista, es también un buen simpático comunicador: su vasta cultura literaria combina con su vivo y ingenioso y su agil y precisa prosa; y cabalmente por ser un sensitivo y verdadero valor, su posicionamiento sabe apreciar las manifestaciones, al ser bellas y perfectas, de nuestra lengua y cultura hermana de la suya. El sincero de todas las cosas provecho.

De regreso a Santanyi, el pintor Sanchis Guarner cerró la entrevista con broche de oro. Bernareggi es un artista completo. Canta y plasma amorosamente la belleza integral de Mallorca sus lienzos magistrales, los «ay!» con tan poca frecuencia es dado admirar.

Y al pasar por bajo la «Murada», recogí para mí algunos antiguos versos que circulan el escudo de la villa.

«Soy cordero figurado  
en imperfecto nivel  
De Santanyi pueblo  
porsus armas señaladas»

## El discurso Franco comentado por el extranjero

MADRID, (Cifra). — La prensa mundial, especialmente la que tiene corresponsales en Madrid, destaca el acto de clausura del Congreso Nacional de Excmos. señores, destacando a visos notables el discurso del Generalísimo Franco.

La prensa italiana dice: «El Generalísimo Franco ha dicho ante 50.000 excmos. señores el General Franco ha dicho que España permanece en su posición ante el peligro de una guerra mundial».

La prensa argentina también habla del último acto en el que de Los Leones, publicando frases más significativas del discurso de Franco.

## Se ha renovado el acuerdo comercial hispano-belga

Bruselas, 31. — Se ha renovado en esta capital la renovación de los acuerdos comerciales y de pagos entre España y Bélgica. Estos acuerdos conservan sus líneas generales, la estructura es la misma que los anteriores, en el acuerdo de pagos se ha el posible descubierta a cincuenta millones de francos belgas.—Efe.